HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ■ 588-0022 ■ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIAMARS, 12 MAART 2024

AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

DOW A ACTUA RAPIDAMENTE PA ATENDE AWA SUSHI DILANTI HOTEL



2

3

PASO HISTORICO PA SECTOR AGRICOLA:

QREDITS HUNTO CU GOBIERNO DI ARUBA TA LANSA AGRIFUND

6

MINISTER ROCCO TJON:

E INTRODUCCION DI E 'WETBOEK VAN STRAFVORDERING' NOBO A CONTA CU UN PROCESO EXTENSO PROME CU ESAKI A WORDO APROBA

12

HILTON ARUBA A HACI UN DONACION HOPI NECESARIO NA FPNC

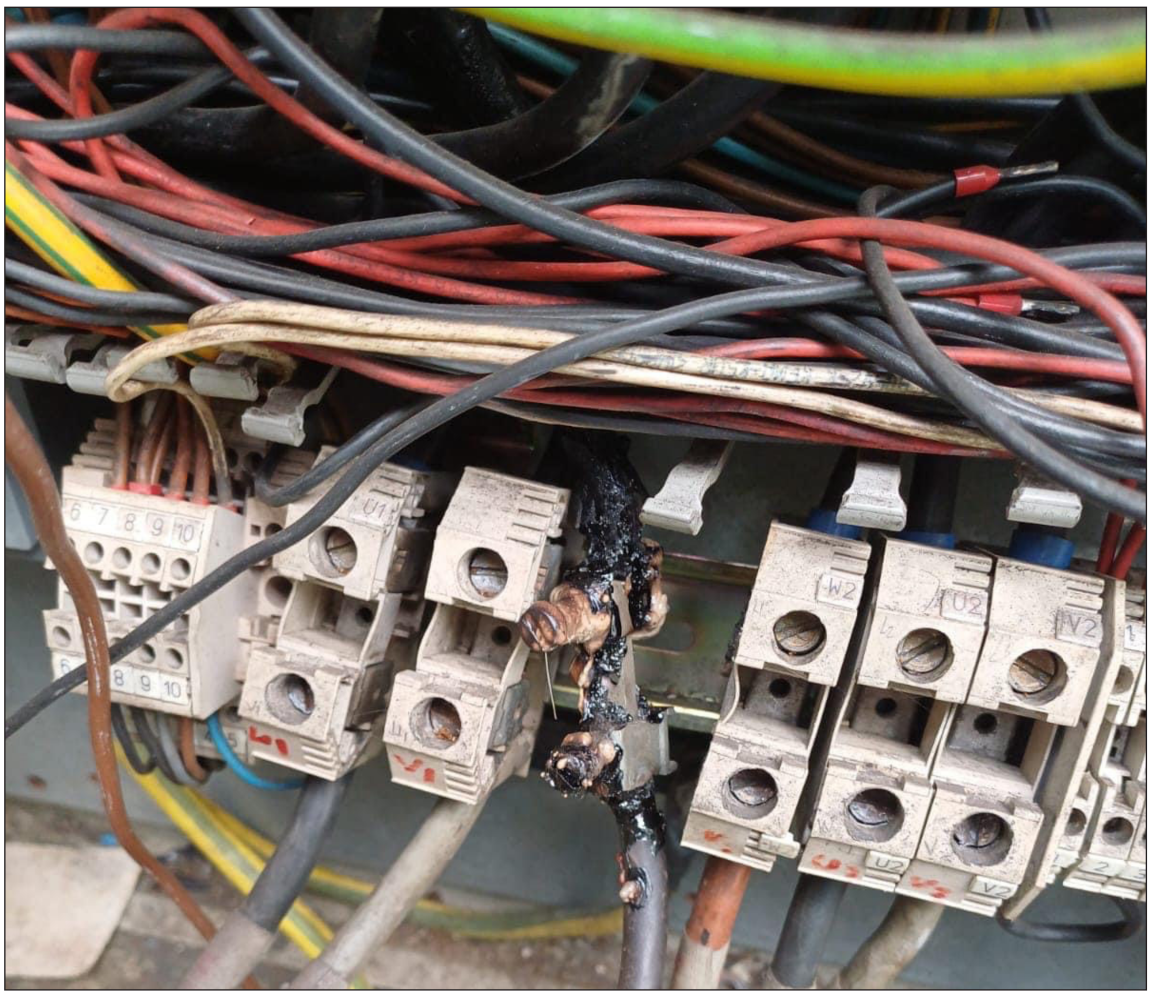
DOW a actua rapidamente pa atende awa sushi dilanti hotel











E problema di awa sushi dilanti di hotelnan, ta sigui bira algo delicado y serio y departamento di DOW a manda un comunicado mustrando cu e biaha aki, nan a ser informa cu tin acumulacion di awa sushi dilanti di Divi Aruba All Inclusive.

Mesora e departamento concerni a drenta accion y a bay mira kico ta pasando y kico por wordo haci cu e situacion aki, cual no tabata algo agradabel ni pa huespednan den e hotel of pa otro hendenan pasando den bisindario.

Oficialnan di DOW a constata cu loke nan ta yama ‘mes patroon’ di e ‘pompgemaal’ di Costa Linda a kima cu consecuencia cu e awa a acumula na e sitio ya no por a sigui pomp esaki pa a bay e destino cu mester a bay.

Personal di DOW a instala un pomp di diesel temporal cu a permiti tecniconan di e departamento bay over na cambia e patroon daña mesora y esaki a ser logra den periodo cortico di tres ora y mesora a inicia e proceso pa bay over na chupa e cantidad di awa cu a keda para dilanti di e hotel.

Na mes momento DOW a mustra cu den proximo dianan, nan lo bay over na cambia tur e mes ‘patroonnan’ di tur e ‘pompgemaa’l cu tin pa asina evita cu e situacion aki lo bolbe presenta y crea incomodidad den e areanan hotelero.
E departamento di ‘Beheer Waterschappen’ a percura pa asina por a atende e problema y haya un solucion den corto tempo.

Paso historico pa Sector Agricola:

Qredits hunto cu Gobierno di Aruba ta lansa Agrifund



Aruba su sector di agricola ta unico den e simpel hecho cu nos ta enfrenta diferente desafionan. Pa cunukeronan, e retonan pa cuminsa un negoshi di agricultura ta varia di clima, tereno, conocemento, financiamento y costo di produccion.

Sinembargo, Aruba su hendenan ta mas unico ainda. For di sistema hidroponico te cu agroforesteria sintropico, Aruba su agricultornan ta liderando cu metodonan cu por defini e futuro di cultivo den regionnan cu tambe ta enfrenta desafio di por ehempel clima.

Dialuna durante conferencia di prensa, Minister Ursell Arends y Minister Geoffrey Wever, hunto cu Sra. Nathaly Harms di Qredits Aruba a lansa oficialmente e Agrifund. A traves di Qredits Aruba, agricultornan por aplica pa financiamento na un interes reduci di 2% pa sumanan entre Afl. 5.000 te cu Afl. 200.00. Den e forma aki ta facilita e proceso pa agricultornan por sigui desaroya y brinda producto riba mercado local.

Di parti di Gobierno di Aruba, inauguracion di e Agrifund ta un paso historico y ta refleha e compromiso firme pa fortalece e sector agricola. Agrifund ta simbolisa cumplimento cu no solamente agricultornan diligente pero tambe cu tur ciudadano door di promove e vision pa haci siguridad di alimentacion un realidad concreto.

Presente tabata Sr. Rendell de Kort kende a elabora riba e onderzoek cu e la conduci riba siguridad di alimentacion na Aruba como consultor di World Bank. Un di e sugerencianan di e rapport a toca e parti financiero, cu awor ta wordo realisa den forma di e Agrifund. Tambe e Director di Aruba Agri Development Company N.V., Sr. Jeremy Croes a enfatisa e importancia di tin contacto directo cu nos agricultornan y tende di nan experiencia y sigur nan sugerencianan pa mehora sector primario.

Segun Minister Arends e siguiente paso den e vision ta e certificacion di Good Agricultural Practices(GAP). GAP lo sigura calidad den produccion agricola, atendiendo cu preocupacionnan di consumidor tocante salud y sostenibilidad ambiental.

Minister Arends ta termina gradiciendo Sra. Nathaly Harms y su ekipo di Qredits Aruba pa nan colaboracion pa cumpli cu e vision di Agrifund. Qredits nan dedicacion y experticio tabata instrumental den e realisacion di Agrifund.

“Cu un vision comparti pa haci di sector primario un pilar economico nobo ta pone cu awe den union, nos ta cumpli cu e agricultornan na bienestar di nos comunidad. Hunto nos ta cosecha futuro” — Minister Ursell Arends.

ANALISIS

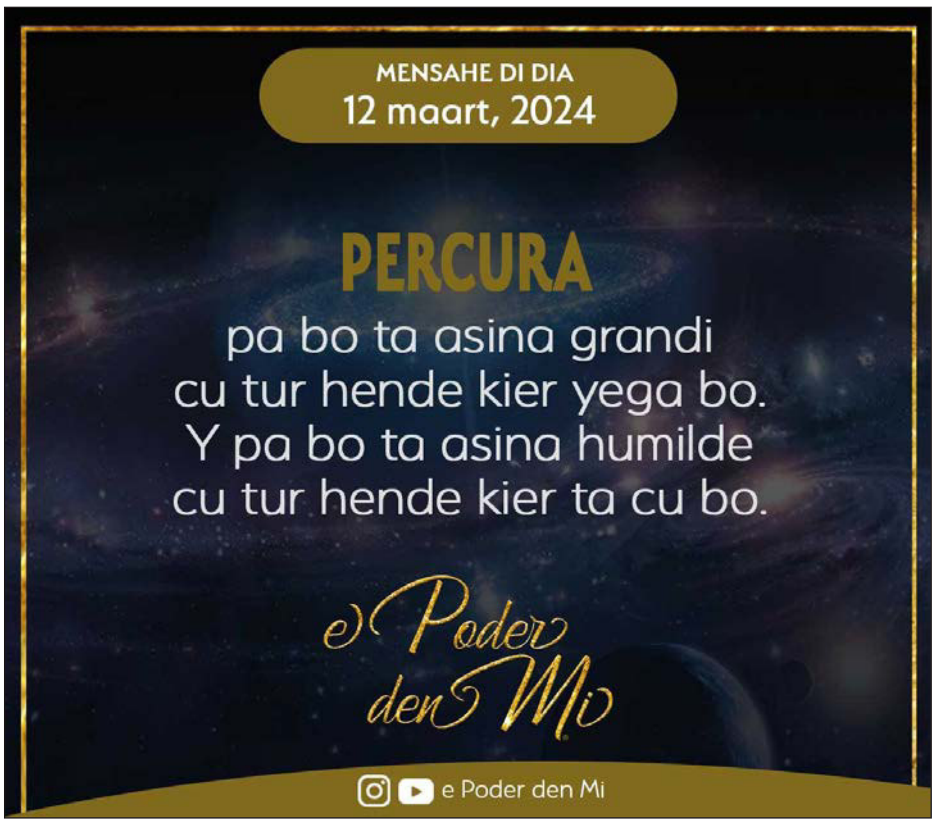
Geoffrey Wever como refuerso politico pa MEP ta hustifica y logico

SEA cu e tabata un tipo di 'stunt' politico of no, e hecho cu un grabacion cu informacion supuestamente 'secreto' a bira publico, por bisa cu esun cu a haci esaki, a crea un scenario politico, caminda partidonan a cuminsa prepara nan mes definitivamente pa eleccion di 2025.
No tin tempo pa perde y mientras cu ainda e percepcion general ta cu mescos cu nan 2021 e proceso electoral lo wordo adelante.

Partido MEP for di 2023 asina cu a surgi situacionnan di conflicto cu nan unico partner den gobernacion riba cierto asuntonan, e partido a inicia formalmente preparando pa un eleccion, caminda entre otro lider di e partido geel, esta Prome Minister Evelyn Weaver Croes, a Sali dilanti y anuncia den un conferencia di prensa, cu "campaña a cuminsa pa MEP."

Mientras cu ambos partner di coalicion ta insisti cu no tin diferencia di opinion of conflicto pa baha e actual gobierno di coalicion, tabatin desaroyonan cu sin duda a laga su marcanan politico den e coalicion aki pero tin cu corda cu partido MEP den cualkier conflicto, lo no Sali mesun perhudica manera lo t'e caso cu e futuro politico di RAIZ.

Na 2021 ora cu lider di MEP a entrega retiro di su gobierno di coalicion MEP-POR-RED, el a practicamente kita e unico posibilidad cu partido RED tabatin pa haya mas sosten di e pueblo votado y resultado di eleccion tabata desastroso pa e partido di Ricardo Croes cu a perde 2382 sostenedo y perde su unico asiento cu el a logra na 2017.



N'e momentonan aki tin un scenario similar den otro coalicion di partido MEP caminda contrario na 2017 caminda a forma un coalicion cu otro dos partido, e biaha aki tabata solamente RAIZ cu tabata valioso cu su dos asientonan.

Lider di MEP a 'schaakmat' dos partner di coalicion di su prome Gabinete, esta primeramente su partner POR y despues su partner RED cu tabatin intencion un dia prome cu Evelyn Wever Croes a bishita, Gobernador, pa bay kita su sosten for di e coalicion loke lo a resulta den caida di Gabinete Wever Croes I.

Geoffrey Wever tabata un cara nobo den arena politico na 2021, compaña pa un estilo personal di un hende cu bon manera, un persona cu no ta kere den insulto of cualkier lenguahe cu ta mustra falta di respet pa un otro hende y a pesar cu e no a haya un ministerio cu cual e por e por a resalta ainda mas, Geoffrey a gana simpatia di hopi hende. Loke sin duda ta importante pa partido MEP t'e cantidad di voto cu Geoffrey a logra den eleccion 2021 cu tabata di 1430 caminda nan dos tabata practicamente suficiente pa sigura dos asiento pa RAIZ.

Partido MEP ta realisa e balor agrega di e politico aki, ta sigur cu e lo por crece den popularidad riba lista di MEP y como tal e grabacion cu a bira publico e fin di siman aki, no tabata ningun sorpresa ya cu pa algun dia caba tin cierto proceso di reclutacion bayendo rond pa mira con lo reforsa e lista di MEP cu tin mester di esaki despues di dos periodo di gobernacion sigui.

E mensahe politico di pueblo pa partido MEP, ya a wordo duna na 2021, na momento cu en berdad MEP a gana eleccion cu 20701 voto pero a bay atras den su total di votonan. Cu ultimo desaroyonan cu tin den e organisacion di MEP, ta un hecho cu mester introduci cambionan ya cu na 2009 caba despues di a goberna dos periodo sigui, e partido a cay cu cuater asiento y pa e proximo tres eleccionnan, MEP no a gana e proceso electoral.

Na 2017 MEP a logra di forma un coalicion cu POR y RED lagando AVP cu a gana e eleccion for di gobernacion, cu tambe a sufri e desgaste di goberna dos periodo sigui y mirando loke a pasa den ultimo añanan caminda a introduci un cifra historico di medida contra pueblo, e desgaste aki lo por bira ainda mas serio y Geoffrey Wever lo ta ser mira como candidato pa trata di supera e "deficit politico" aki pa MEP!!

Minister Rocco Tjon:

E introduccion di e 'Wetboek van Strafvordering' nobo a conta cu un proceso extenso prome cu esaki a wordo aproba



DIALUNA mainta, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a elabora riba e Wetboek van Strafvordering despues cu Parlamento di Aruba a aproba e invoeringsverordening di e Wetboek van Strafvordering nobo siman pasa. Pues, hopi satisfecho di por haci e anuncio cu dia 1 di april esaki ta drenta na vigor.

Un paso sumamente importante, pasobra ta bay percura cu Ministerio Publico y e organisacionnan cu ta haci investigacion tin mas autoridad pa na un manera mucho mas eficiente y eficaz por combati criminalidad. Na mes momento, lo bay garantisa mas derecho pa detenidonan y victimanan.

Ta trata di un proceso largo, cu a inicia na 2013, y un di e prome decisionnan cu Minister Tjon a tuma como mandatario encarga cu e cartera di Husticia y Asuntonan Social, den e prome Justitieel Vierlanden Overleg, ta pa Aruba percura pa introduci e wetboek aki, mirando cu e ta sumamente importante. Bisando esaki, Aruba ta e prome pais den reino cu ta bay introduci e cambio aki.

>>

Sin mas, e proceso a wordo encamina na un manera hopi cauteloso, bisando esaki e Mandatario a desbarata e mal informacion cu a wordo brinda siman pasa door di miembronan di Parlamento y cierto medionan di comunicacion, cu no lo tawata tin participacion di tur e stakeholders den e cadena hudicial.

E prome paso den e trayectoria di e Wetboek van Strafvodering nobo a encera pa cera un acuerdo cu sra. Monique Moss, pa traha un plan van aanpak. Sra. Monique Moss tawata encarga cu e parti di Wetboek van Strafvodering na Hulanda, pues a traha e plan van aanpak di con nos na Aruba lo mester introduci esaki.

A base di esaki a instala un stuurgroep cu ta consisti di Ministerio Publico, Corte, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, Cuerpo Policial y KIA. Ademas di esaki, a base di su conseho a introduci dos "werkgroep", un specificamente pa e parti di voorlopige hechtenis, cual a consisti di Ministerio Publico, Corte, Cuerpo Policial di Aruba, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, Reclassering, Departamento di Asuntonan Social, KIA, Landsrecherche, Koningklijke Marechaussee, CEA y Orde van Advocaten.

Banda di esaki, e otro werkgroep a consisti di slachtofferrecht, pues derecho di victimanan, cu tawata consisti di Ministerio Publico, Corte, Cuerpo Policial, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, Family Justice Center y Orde van Advocaten.

Manera por tuma nota, ta trata di un trayectoria bastante amplio prome cu por a yega na trata e ley aki den Parlamento di Aruba, pa asina bin cu cambionan al caso cu beneficionan real pa detenidonan y victimanan.

Un bes mas, e Mandatario a desmenti e mal informacion cu a wordo transmiti den medionan di comunicacion tocante e trayectoria di e wetboek van strafordening, cu Orde van Advocaten supuestamente no tawata al caso, esaki sigur no ta e caso.

Un danki na tur esnan cu a haci e introduccion di e Wetboek van Strafvordering nobo posibel, principalmente e stuurgroep y e werkgroep di voorlopige hechtenis y slachtofferrecht.

Parlamentario independiente Ryçond do Nascimento:

Ainda Gerlien su curason ta berde berde

PARLAMENTARIO independiente Ryçond do Nascimento ta splica dicon y Gerlien Croes su curason ainda ta berde berde. Ryçond y Gerlien a drenta e filanan di partido AVP destina pa bira lidernan prominente di e partido. Na 2021 partido a duna ambos politico un number halto riba su lista di candidato.

Di e forma aki, AVP a prepara caminda pa un carera politico largo pa nan cu perspectiva sigur pa bira minister. Pero, e posicionnan 5 y 4 riba e lista tabatin su prijs. Tiki tiki AVP tabata spera mas di Ryçond y Gerlien pa nan sostene sistema di patronahe politico. Poco poco AVP tabata kier mas hustificacion di ex-ministernan Paul Croes y Benny Sevinger. Mientras tanto AVP tabata gaña mas y mas encuanto e sentencianan, e soborno y e fixnan corupto. Tur hende por a mira AVP perde tur tipo di berguensa y enfoca completamente riba poder. P'esey AVP ta busca trigger emocion di pueblo cu diferente tipo di slogan pa evita cu pueblo ta realisa e condicion di e partido.

For di 17 di maart te dia 17 di april 2023, e ancianonan di AVP a pone e balornan fundamental di Ryçond y Gerlien na prueba. Dia 17 di maart, Mike Eman a manda Mike de Meza na e show radial Enfoke pa gaña henter pais, pa mira si Ryçond y Gerlien lo mustra lealtad na sistema di patronahe politico. Ryçond a dicidi confronta partido publicamente y denuncia e engaño. Dia 14 di april, Mike Eman mes a gaña henter pais bisando cu hues a sentencia Benny Sevinger pa corupcion solamente pa salba cara di ministerio publico. Despues, Mike Eman a anuncia un reunion di partido pa dia 17 di april pa dicidi si Benny Sevinger lo keda den parlamento pa AVP.

Durante e reunion, abogado Hans Sjiem Fat tabata invita pa troce e berdad pa partido, pa asina tur hende vota pa tene Benny den parlamento. E dia ey Ryçond no a warda ningun momento extra pa anuncia cu e ta bandona AVP de inmediato. Den un entrevista nacional el a splica pueblo cu e no por sostene un partido cu ta riba un rumbo di acelera corupcion den nos sociedad. E bon comun tabata mas importante pa Ryçond cu sigui riba un caminda politico di exito personal den un marco corupto. Ryçond tabata convenci cu e mester tuma un posicion fuerte pa berdad y contra corupcion.

Gerlien, na su turno, no tabatin ningun gana pa bandona AVP dia 17 di april. En bes di expresa problema cu e rumbo corupto, el a expresa di a sinti su mes humilia, pasobra e ancianonan no a invit'e pa un reunion secreto. Despues di reunion di partido dia 17 di april, Gerlien a dicidi pa negocia mas influencia den partido. El a hiba reunionnan largo cu Mike Eman. Gerlien tabata tin contacto cu Leoncita Arends y Pieter Susebeek y tabatin diferente reunion cu su circulo intimo.

Na mes momento reunionnan a tuma luga entre Henny Eman, Hans Sjiem Fat y e omo di Gerlien, esta Duke Croes. Un grupo den Gerlien su circulo intimo a conseha pa no acepta liderazgo di partido AVP, pasobra famia Eman lo manda un di nan mes, Trevor Eman, pa studia derecho pa asina tuma liderazgo di partido over. Na final di dia Gerlien lo mester a duna poder bek na Trevor, mescos cu Tico Croes mester a duna poder bek na Mike Eman. Tambe tabatin preocupacion cu Benny Sevinger tabata preparando su yiu muhe pa bira su sucesor politico. Asina Gerlien a anticipa hopi lucha pa poder den partido. Gerlien y Mike ta e uniconan cu sa exactamente e resultado di tur e negociacion aki…

Loke si nos sa, ta cu Gerlien a tarda un luna mas cu Ryçond pa anuncia su retiro for di AVP. Ademas el a anuncia su salida riba dia 15 di mei 2023 den un conferencia di prensa den presencia di Mike Eman. Na final di su anuncio Mike a duna Gerlien un brasa caluroso. Nunca Gerlien a realmente denuncia corupcion den AVP. Tampoco el a e menciona e idiotez pa laga un persona convicto pa soborno sigui representa AVP den parlamento. Desde cu el a sali for di AVP el a continua cu e politica sensacionalista di pone enfasis riba su shimis berde y buscando pleito cu ministernan y parlamentarionan di MEP.

Gerlien ta demostra asina cu su curason ta berde berde ainda. Na december 2023 Gerlien a duna sosten den parlamento na e esfuerso pa proyecta Mike Eman como proximo minister-president. Tur hende por a mira Gerlien mustra su lealtad na e sistema di mentira durante e programa di Enfoke di dia 4 di maart ultimo.

El a sali gaña henter pais cu Rocco Tjon a introduci un ley pa aumenta detencion di sospechoso penal den celnan di polis te na 20 dia. Ora nos analisa mensahenan di Gerlien for di tempo cu el a laga AVP, e no a haci nada otro sino mustra potret di su mes, mientras cu e ta evita di papia di corupcion, pintando su mes hopi biaha como victima di sexismo.

Mientrastanto el a cuminsa un partido nobo hunto cu Daphne Lejuez cu respaldo di un grupo di AVP. Su partido ta AVP 1.3 diseña pa haya voto di votadonan desilusiona di AVP, pa asina yuda AVP bolbe den poder. Esaki ta e peligernan di mantene un curason berde cu solamente ta anhela poder y exito politico.

Eric Ras(Curpa):

Situacion financiero ta keda malo a pesar di aumento di entrada di turismo

E saya di nos minister president a wordo mara na conopi pa via cu e no a logra un interes mas abao riba e prestamo di 916 miyon florin den tempo di covid. Nos minister president a pasa den eerste y tweede kamer pa trata na haya un interes mas abao pero sin resultado. E Secretario di Estado Hulandes a declara di no por confia riba minister president su palabra ni su firma.

Na aña 2020 nos minister president den un forma scondi a biaha pa Hulanda y riba e diabierna 13 di November 2020 el a firma p'e COHO. Tambe minister president a firma cu Common Trust Network pa haci Aruba e prome isla den Caribe cu ta join World Economic Forum cu e lema: **"lo bo no tin nada y lo bo ta contento".** Aruba lo mester bira e prome pais den Caribe cu lo introduci paspoort digital. E paspoort digital a wordo aproba den Union Europeo. E lo bira un tool pa bo tin bo identidad online.

Kico lo aparece den paspoort digital aki ta: bo identificacion, rijbewijs, detayenan di banco, prescripcion di remedi y si bo ta vacuna. Nos sa cu na China asina cu bo comete un infraccion den trafico bo multa ta wordo kita di automaticamente for di bo cuenta bancario.
Situacion financiero di pais Aruba ta malisimo apesar di ta gaba cu nos turismo ta bayendo bon y cu porfin a logra un surplus. A kibra record den turismo pero tambe record den nos situacion financiero. Pais Aruba ta confrontando problema pa paga su debenan. Comerciantenan no kier haci negoshi mas cu pais Aruba paso nan no ta haya nan pagonan corespondiente pa mal maneho di nos gobernantenan. Helicopter ta na tera paso pais Aruba no ta paga, debe na huurmento di v-wagen ta haltisimo y asina nos por sigui menciona. Nos gobierno ta un bari sin bom.

Segun informacion Refineria di Aruba tin un debe di 14 miyon florin. P'esey lubida riba baha prijs di gasolin. For di 2004 gobierno a sinti dushi ora a subi mercado internacional pa fia placa. For di 2004 pa 2023 pais Aruba su debe a crece na mas cu 6 biyon florin. Por gaba cu a bin cu green corridor, Watty Vos Boulevard, hospital cu ainda no por keda cla, proyectonan Public Private Partnerschip pero Aruba tin di paga 97 miyon florin pa aña.

Unda tur e biyones a bay???
Nos refineria nunca lo habri bao di e gobierno aki paso minister president a firma p'e Desaroyo Sostenibel cu bao di punto 7 di e agenda 2030 ta papia di energia renobabel. Lubida riba apertura di nos refineria bao di e gobierno aki.

P'esey a bin cu e molinanan di biento y solar panel. Encuanto di e punto 5 di identidad di genero di e agenda 2030 nos gobierno a bay di acuerdo pues gobierno den su totalidad no por bisa cu nan ta contra. No tin division den gobierno riba partido di e matrimonio di mesun sexo paso ta algo cu tanto e gobierno actual esta partido MEP y RAIZ pero tambe partido AVP a bay di acuerdo cu n'e. Nos sa tambe cu despues di e matrimonio di mesun sexo lo bin pa legalisa pedofilia paso e ta tambe ta hinca den parti di e Desaroyo Sostenibel.

Nos parlamentarionan supuestamente Cristian cu ta sostene nan gobierno den nan maldad ta mesun culpabel den e desastre aki. Nan interes personal ta bin riba interes di e pueblo Cristian. Esnan cu mentalidad di reino ta sembra nan simia den e mundo p'esey mes esnan cu tin mentalidad di reino nunca di nan bisa ta separa estado for di religion paso unda e husticia di Dios ta den gobierno tin prosperidad.

Nos tin un gobierno cu tur dia ta comete inhusticia contra nos pueblo. Nos ta kere cu pueblo lo bay lanta paso ya no por mas. Un cos ta sigur e gobierno aki ta halando su ultimo rosea. Partido Curpa e unico alternativa.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Marisol a laga sa cu oposicion no tin nodi traha, pero cobra si!

P'AWO pueblo sa cu prome Reunion Publico, cu e mester a trata e presupuesto di TPEF no por a continua, pasobra parlamentarionan di oposicion no kier a duna "quorum." Pa un reunion publico por continua mester tin por lo menos 11 parlamentario presente den e sala di Parlamento. Aunke e dia en cuestion, riba *Diamars 13 di Februari*, tabata tin 14 parlamentario a firma e lista di presencia, 5 parlamentario di oposicion a dicidi di sinta den cushina di Parlamento ta hari, burla y gaba con nan lo no duna quorum pa asina e reunion publico wordo cancela. E Reunion Publico di TPEF mester a wordo aplasa pa un otro fecha, y su ley a wordo aproba.

Politica Dinosaurio di Marisol Tromp, Gerlien Croes y parlamentarionan di oposicion.

Mester remarca cu no ta pornada pueblo ta cansa di politica dinosaurio. Un politica anticua cu ta keda boicotia progreso di nos pais pa por pone oposicion su agenda chantagista como su prioridad. Un politica dinosaurio cu ta dispuesto pa "stagna y changa" e presupuestonan di pais Aruba a "toda costa."

Algun di e consecuencianan tabata:

- Contratistanan cu ta traha cu TPEF no por a wordo paga pa inicia of continua cu cierto Proyecto(nan) y a prefera cuminsa otro caminda.
- Trahadonan di contratista y ploeg cu ta haci limpi na beachnan a keda perhudica.
- E barinan nobo cu mester a wordo poni na nos beachnan no por a wordo financia pasobra Marisol Tromp, Gunn, Gerlien Croes, Mervin Wyatt-Ras, y algun otro parlamentario a prefera di sinta den cushina y no drenta sala di Parlamento.

Argumento y hustificacion fofo di Marisol Tromp

Den su prome tanda Marisol Tromp a purba defende su **"presencia" den cushina** pa evita e prome reunion publico di TPEF por a continua.

Esaki t'e manera cu Marisol a defende su mes:

- Segun Marisol, **ta un wega politico tur cos ta**, ta coalicion mester duna quorum. Esaki **no** ta responsabilidad di oposicion. Berdad? Kiermen no ta oposicion su responsabilidad pa ta **presente** den Parlamento? Pakico bo a bira parlamentario anto? Pa hunga **wega politico** of pa traha na **bienestar di pueblo**? Despensa, ma **kere** pa un seconde cu bo ta un politico serio trahando na bienestar di nos pueblo!
- Pero Marisol, no ta abo a huramenta den Parlamento dilanti Gobernador, hurando cu bo ta bay traha pa bienestar di e pais aki cu **"eer en geweten?"** Honor y consenshi claramente ta algo cu Marisol a perde basta tempo caba. Pasobra tur cos ta un **wega politico** p'e.
- Acaso Marisol, Gerlien y otro parlamentarionan presente e dia ey no tin un **responsabilidad cu pueblo**? Dos aña pasa nan a uza un argumento "ficticio" pa no presenta na trabao pa 5 dia na reunionnan di presupuesto 2023. Awo cual te storia ficticio? Cual ta e hustificacion? **E ta un wega politico**? Wel wel!
- Marisol kiermen e no a wordo invita pa firma acuerdo di "lighthouse." Corecto! Pero ba firma documentonan pa bira un representante di e pueblo aki! Ba lubida? Kiermen bo ta rabia cu coalicion, anto p'esey bo kier tira un pais completo bao bus?
- Marisol kiermen cu coalicion mester a forma 11 den sala prome cu a cuminsa e reunion publico. Dos representante di coalicion tabata di yega laat e dia ey y a avisa delanta. Kiermen, paso otronan no t'ey abo kier core boicotia? **Esaki pueblo t'e argumento slap di Marisol Tromp** cu no ta cansa di su politica dinosaurio. Politica barata a prevalece riba interes di pais!
- Coalicion semper a duna quorum ora miembronan di oposicion a pidi pa un reunion publico. Esaki ta un señal di madurez, seriedad y ta demostra cu coalicion semper ta traha hasta ora oposicion kier bay hunga su politica dinosaurio den Parlamento. Mester bisa mas?



Como politico nobo mi ta denuncia e politica Dinosaurio aki cu ta perhudicando pueblo, ta stagna su desaroyo y cu ta busca pa aborta e progreso di un nacion na fabor di **weganan politico**. **Kico por ser spera di** Marisol Tromp cu tabata presidente di Parlamento, cu a arma un show formal acusando falsamente su colega den Parlamento di a dal'e? Historia ta demostra cu Marisol Tromp a gaña, y a wordo condena pa paga boet pa dal su colega Chris Dammers! Ainda pueblo ta ward'e pidi despensa!

MEP na Juni Croes (AVP):

"P'e pueblo di Aruba, trahado y integro, 14 miyon Euro ta masha hopi placa mes"

E politico nobo riba lista di AVP Juni Croes, recientemente a sali cu un cantidad di mentira puntando dede riba e compromisonan cu ministernan di Gabinete Wever-Croes tin den exterior, y segun Juni, sin logra nada. Mentiranan nada straño pa un partido lardon y corupto manera AVP. Juni Croes di AVP ta un politico cu ta brasa corupcion y esey ta haci'e mes of mas corupto cu Benny Sievinger.

Juni Croes ta referi na e ultimo biahe di Prome Minister pa Belgica, na unda a firma cu Union Europeo pa Aruba haya 14 miyon Euro. Acaso esey no ta nada, e no ta un logro grandi?

Claro, si compara e suma aki cu tur loke su lidercito Mike Eman y henter su gabinete a horta di pueblo, 14 miyon Euro no ta nada. Pero pa e pueblo di Aruba, trahado y integro, 14 miyon Euro ta masha hopi placa mes.

Partido MEP ta conseha Juni Croes pa bay studia e historia di su partido y su lidercito. P'esey laga nos compara gastonan di su lider cu gastonan di lider di MEP:

GASTO DI PERSONAL:

Mike Eman tabata tin 147 hende riba su payroll, gran mayoria no mester a presenta na trabou. E gastonan tabata 11.3 miyon florin.

Minister President Evelyn Wever-Croes tin 23 hende riba su payroll, y e gastonan ta 2.2 miyon florin.

GASTO DI BIAHE

Mike Eman tabata biaha mundo rond sin logra trece placa pa Aruba, su gastonan tabata 155 mil florin pa aña, sin conta cuanto gasto e tabata pone companianan manera Elmar, WEB, Utilities paga pa su fotografonan bay. Total e gastonan di biahe di Eman tabata surpasa 400 mil florin. E gastonan di biahe di Minister President Evelyn Wever-Croes no ta ni mitar di esey.

Y Juni Croes mester corda tambe cu Mike Eman ta biaha den avion priva, mientras Minister President Evelyn Wever-Croes ta biaha den trein! Cuanto biaha el a bay Venezuela den avion priva pa supuestamente habri Citgo sin logra nada. Mientras cu Minister President a bay Bruselas den trein y haya 14 miyon Euro.

Pues cu hopi menos placa Minister President Evelyn Wever-Croes ta logrando hopi mas cu Mike Eman. Unico cos cu Mike Eman a logra ta un gang di minister corupto, y su welga di hamber y Ensure.

CONSEHO DI MEP PA JUNI CROES:

Si bo kier pa hende tuma bo na serio, bo mester haci dos cos:

1) stop di gaña, busca informacion pa bo no pasa pa bobo.

2) sali for di AVP pasobra ningun politico di AVP lo wordo tuma na serio.

Hilton Aruba a haci un donacion hopi necesario na FPNC



HILTON Aruba Caribbean Resort & Casino a introduci e Tree of Giving na 2020 manera un forma pa duna bek na comunidad. Bishitantenan por contribui n'e Tree of Giving situa den e lobby di Aruba tower, pa medio di cumpra un poinsettia plant durante e luna di december. Tur e ganashi colecta ta bay directamente pa asisti e isla su banco di cuminda, FPNC, Fundacion Pa Nos Comunidad, www.fpncaruba.com.

Continuando e tradicion den su di cuater edicion awor, Hilton Aruba a comparti positivismo durante december y presenta e cantidad recauda na Gianaika v/d Biezen, director di FPNC recientemente. E resort a match e contribucionnan di bishitante na varios ocasion, cu un aumento significante den e total recauda.

FPNC a wordo estableci na 2009 siguiendo Ghandi su punto di bista cu pobresa ta e pio forma di violencia na mundo. E fundacion ta maneha un banco di cuminda, un banco di paña, como tambe muebleria, ainda activo desde e tempo funda.

E fundacion ta sostene 300 pa 350 famia tur luna cu un parcela di cuminda conteniendo diferente tipo di alimentacion den bleki y mas. Nan ta maneha un programa di cumpleaños tambe pa mucha, premiandonan cu cosnan dushi pa comparti hunto cu un regalo riba nan cumpleaños. FPNC ta empaketa basket di cuminda extra durante temporada di Pasco. E fundacion tin planea pa host un empaketamento di cuminda den luna di mei na unda cu 100.000 comestibel lo keda prepara y empaketa pa dura algun luna.



Baki den Bario & Aruba Doet, cual ta dos otro programa riba FPNC su agenda, tambe ta contribui - uno pa colecta paña di segunda mano y otro pa distribui cuminda na esnan den necesidad. Localisa na modanza, den centro di e isla, FPNC ta haci un yamado na boluntarionan pa yuda y na sponsornan comercial pa bini dilanti y duna un man. E fundacion a experiencia un reduccion significante den donacion hunto cu algun comestibel como resultado di inflacion.

E donacion di Hilton a bini net na bon momento, sosteniendo e fundacion su dedicacion continuo na famianan local. Hilton ta orguyoso den por contribui un bes mas na e fundacion estimado aki. Den e imagen por mira management team, miembronan di FPNC y representantenan durante e presentacion di donacion. Pa mas informacion riba con bo tambe por asisti e fundacion, bishita nan website www.fpnc.aw.

Organisacion Caballista Arubano ta anuncia e prome competencia pa aña 2024

Feria Himno & Bandera

DIASABRA 23 di Maart pa 6or lo cuminsa cu competencia di cabay di Paso Fino, Trocha y Trote y Galope. Diadomingo 24 di Maart pa 4or lo tin competencia pa jinete y amazona, caminda nos muchanan lo demostra nan habilidad den e arte di equitacion.

Competencia lo tuma luga na Villa Floralina situa na Moko y lo wordo husga pa huesnan Dr. Fernando Nieto di Colombia y Juan Zuleta di Aruba.





Bin celebra 18 di maart na Klooster Imeldahof

FUNDACION Kapel di Bethania (FKB), ta habri portanan di Klooster Imeldahof pa henter pueblo di Aruba riba 'Dia di Himno y Bandera' 18 di maart for di 9:00am pa 2:00pm. Un y tur lo tin e posibilidad pa haya experencianan varia riba e dia di celebracion aki.

Actualmente e hobennan boluntario di FKB a traha riba un bunita exposicion temporario cu e titulo 'Vestuario Liturgico'. Specialmente riba e dia aki lo por haya un guia di e hobennan. Por pasa y haya informacion di e exposicion 'Historia parokia di Noord' y admira e Kapel di Behtania, cu ta e unico kapel di e estilo monastico cu tin na Aruba den su forma original.

Banda di esaki tambe lo tin e Bazaar unda por cumpra cos dushi, artesania, prenda, productonan y mas. E bar y cushina lo ta bon surti, lo tin diferente platonan dushi crioyo.
Musica lo ta den encargo di amigo boluntario di FKB, Igmar Maduro unda algun participante di e festival di 'un canto na nos Himno' lo haci nan presentacion. Lo tin oportunidad pa registra como boluntario pa esnan cu ta interesa pa yuda cuida y conserva e edificio monumental.

Fundacion Kapel di Bethania ta invita henter pueblo di Aruba pa bin pasa un rato placentero cerca nos, disfrutando y siñando di nos historia y cultura.



Foro organisa pa 'Aruba Food and Beverage Association' tabata exitoso





ARUBA Food and Beverage Asociation (AFBA) a organisa un foro un par di siman pasa den e Ballroom di La Cabana Beach Resort pa miembro y invitadonan. E foro su obhetivo tabata intercambia, combersa, informa, colabora y delibera riba procesonan pa consecucion di personal califica o cu tin interes pa traha den industria di Horeca.

E foro mes a consisti den su prome parti den presentacionnan di SVB, Dimas, y DPL. Y na segundo luga a dirigi un panel cu e mes un integrantenan acompaña tambe pa Minister di Labor, Energia y Integridad sr Glenbert Croes.

E mas di 70 assistent, entre otro representante di Restaurants, Bar, ATIA, CUA, Camara di Comercio, AHATA entre otro a haya oportunidad di haya informacion relevante di e tres departamento di Gobierno relaciona cu temanan di Labor. Nan por a haya respuesta riba nan preguntanan no solamente riba personal sino tambe riba actualisacion y digitalisacion di procesonan actual y cu lo bin ainda e aña aki.

E metodologia implementa pa por a sigui un reunion ameno y yena di informacion a haci cu a logra cubri e mayor cantidad di pregunta, y esnan restante lo ser respondi y manda na tur assistent den transcurso di siman. E discurso di sra Miriam Dabian COO di AFBA a enfatisa cu lo keda vigilante na tur desaroyo di cambio y adaptacion den e procesonan pa logra personal pa labora den e industria di Alimento y Bebida. Manera a sigui menciona, turismo na Aruba ta sigui crece, presentando oportunidadnan pa nos industria. AFBA ta comprometi pa explora solucion nan innovativo pa mehora nos ofertanan di servicio. Mientras digitalisacion, modernisacion, y robotica ta hunga un papel fundamental den e esfuersonan aki, AFBA tambe ta enfoca riba inspira y motiva hobennan pa considera un carera den sector di Horeca.

E industria di Alimento y Bebida na Aruba ta contribui significativamente na e GDP di e pais. E sector aki, incluyendo restaurant, bar, cafetaria, y servicionan relaciona, ta considera un di e sectornan principal cu ta stimula actividad economico y entrada di turismo na Aruba. E ta brinda oportunidadnan di empleo, genera entrada for di bishitantenan tanto local como internacional, y ta contribui na crecemento y desaroyo economico general pa Aruba. A pesar di nos contribucion significante na economia, e miembronan di AFBA ta enfrentando desafionan cu no ta ser atendi agilmente door di instancianan concerni.

"Mi tin confianza cu e foro aki lo brinda un plataforma pa dialogo y colaboracion di balor, liderando na desaroyo di mecanismo y proceduranan cu ta mas eficiente pa atende e necesidadnan di nos industria y di Aruba en general. Nos meta ta pa entrega servicio excepcional y un variedad diverso di gastronomia internacionalmente renombra" sra Dabian ta expresa.

Na final di e Foro a ser aproba pa bin cu un reunion di siguimento riba tur tema prometi na final di aña pa por revisa progreso. Tambe lo organisa un comite cu muy pronto lo ser estableci cu diferente instancia di industria pa asina continua e labor di revisa, actualisa y informa e comunidad di lo cu e tur ta ser haci pa asina agiliza procesonan pa por logra cubri puestonan di trabou.

Sra Miriam Dabian COO di AFBA ta opina ademas cu e Foro tabata exitoso y cu e boluntad cu a ser expresa pa traha den forma conhunto lo logra e cambio y adaptacion rekeri pa e industria Di Horeca duna e calidad di servicio exigi door di nos local y bishitantenan.

Hogeschool Rotterdam ta brinda oportunidad na studiante Arubano

Sigui enseñansa di HBO sin diploma atraves di e trayecto di 21+

BO no tin diploma di HAVO, VWO, MBO nivel 4 of MBO largo cu ta permiti bo pa wordo admiti n'e estudio di bo preferencia? Y bo tin 21 aña of mas y bo ta desea di cuminsa un associate degree of un bachelor na September 2024? Nos tin bon noticia pa bo! Haci e Examen di Admision 21+. Si bo completa e examen cu exito, bo por wordo admiti n'e estudio di bo escogencia na Hogeschool Rotterdam.
E trayecto aki ta inclui un test di habilidad y un maximo di 4 examen di admision. Si bo completa e trayecto cu exito, bo por cuminsa e estudio di HBO di bo preferencia na Hogeschool Rotterdam na September 2024!

Esaki ta un oportunidad unico p'e studiantenan sigui nan soño y sigui enseñansa avansa na nivel di HBO, hasta sin diploma di scol secundario.

Registra AWE ainda pa e anochi informativo online cu lo



tuma luga riba diaranson proximo 13 di maart for di 19:00-20:00. Manda un e-mail pa hogeschoolrotterdam.aruba@gmail.com pa registra. Lo bo ricibi un link p'e zoom meeting.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

'Educacion Emocional' ta un tema cu a wordo poni central durante Parlatino na Panama

UN grupo di Parlamentarionan di Aruba a bay Panama pa atende den Comision di Educacion, Cultura, Ciencia, Tecnologia y Comunicacion, e reunionnan di Parlatino. Parlamentario di Fraccion di MEP, Ricky Hoek, a duna di conoce c'un di e topiconan cu a wordo trata ta 'Educacion Emocional'. Mester remarca cu esaki ta un tema cu e parlamentario a trece dilanti riba 12 di December 2023 durante e tratamento di Presupuesto 2024. E ta haya cu e ta uno masha importante.

El a indica cu e topico aki ta asina importante pasobra aworaki tur e paisnan di America Latina y Caribe ta trahando riba un ley modelo pa introduci esaki den e sistema educacional. Esaki tin un impacto hopi grandi riba e muchanan, e maestronan y sociedad.

"Rabia, tristesa, desahoga ta puntonan emocional cu hopi biaha nos comunidadnan no sa trata cu ne of no sa con pa handle cu nan. Y esakinan mester bira puntonan hopi esencial con bo ta trata cu e emocionnan di cada persona. Na ki momento, na ki instancia y con ta bay haci esaki", Hoek a expresa.
E tema di 'Educacion Emocional' ta riba agenda den e



reunionnan di Parlatino caminda ta bisa con ta bay integra esaki den e sistema di educacion. Tambe mester wak ki impacto esaki tin pasobra e parlamentario ta di opinion cu den tur aspecto di bida tin cu bay anda cu emocionnan. Entre mas miho ta prepara cu e tema aki por atende cu nan, por yuda y hisa e productividad como tambe e felicidad di cada persona na Aruba.

"Mi ta kere cu riba e punto aki nos lo sigui elabora riba dje pa wak con e ley modelo aki ta bay keda incorpora den otro y asina tambe nos por trec'e Aruba y traha riba dje mas den detaye", asina Parlamentario Ricky Hoek a duna di conoce for di Ciudad di Panama.

Geoffrey Wever:

AGRIFUND cu 3 miyon florin disponibel na fiansa p'e sector agricultor

Durante inauguracion di e fondo agricola AGRIFUND, seis (6) comerciante agricultor a ricibi conhuntamente AFL 735,000 Florin na fiansa, na un interes sumamente abou di 2%. E Agrifund, cu un suma di Afl. 3 miyon pa financia e sector Agricultor comercial, ta un iniciativa di Minister Geoffrey Wever, Minister Ursell Arends y Qredits Aruba, pa stimula agricultura como pilar economico nobo y yuda construi e siguridad alimenticio Arubano anhela despues di 2020.

Awo sector Agricultor a ricibi un herment mas pa yuda e comercialisacion efectivo di e sector y contribui grandemente n'e siguridad alimenticio di nos pais esta Afl. 3 miyon pa financiamento di nan actividadnan comercial.

Minister Geoffrey Wever, hunto cu Minister Ursell Arends y Sra. Nathaly Harms, representante di Qredits Aruba y Sr. Jeremy Croes, director di Aruba Agri Development Company N.V., ta parti di e momento historico cu e inauguracion di AGRIFUND. E fondo aki lo yuda grandemente den enfrenta e retonan den agricultura comercial: e necesidad pa financiamento accesibel adapta na e necesidad di e comerciante den sector primario.

Minister Geoffrey Wever, ta consciente cu tin mas reto y tin oido pa esakinan. Pa hopi tempo a identifica diferente reto pa comercialisacion di produccion local, e.o accesibilidad di financiamento, disponibilidad di tereno, costo di utilidad, escasez di conocemento empresarial y tecnologico. Sinembargo, Minister Wever ta enfatisa cu financiamento pagabel tabata uno di esnan mas grandi den e sector. E ta spera cu e iniciativa aki por ta e catalisado pa mas financiamento den futuro por medio di expansion di e fondo aki, of como un posibel "springplank" pa e institutonan financiero local.

Siman pasa Minister Geoffrey Wever, despues di un proceso legal di mas di 2 aña, a logra modernisa y converti un empresa di Land Aruba, cu pa añas no tabata activo y cu tabata dispone di mas o menos AFL 1.200.000 Florin cual anteriormente tabata 'frozen'. Awo, hunto cu Qredits Aruba a logra lansa un fondo di Afl. 3 miyon na disposicion di e sector agricola.

"Nos mision ta pa elimina e bareranan cu ta impedi crecemento di un industria agricola comercial na Aruba. AGRIFUND, t'e base fundamental pa stimula e industria aki," Minister Wever a indica.

Minister Wever y Minister Arends ta gradici Sr. Elwin Groeneveld y Sra. Nathaly Harms di Qredits Aruba p'e confiansa, pasenshi y pa kere den Aruba y den Aruba su sector primario como pilar economico. "Sin Qredits Aruba nos no lo por a logra esaki", Minister Wever ta termina.









Pa un proyecto nobo pa yuda e desaroyo di nos atletanan di rendimento local

COA ta busca preparadonan fisico

DEN cuadro di un proyecto nobo, unda lo brinda ayudo adicional na atletanan di alto rendimiento di Aruba den e categoria di Youth, Junior y Senior, Comite Olimpico Arubano ta buscando algun entrenador capacita pa asina forma parti di e team dinamico cu lo eherce e tareanan como **"entrenador di preparacion fisico".** Esaki ta un posicion full time cu posibilidad di algun part time.

E trabounan aki lo ta bou di guia di un comision di algun profesional cu ta forma di COA, y lo duna e guia necesario pa asina sigura un bon nivel di ehecucion.

Algun requisito pa tin den mente pa ora ta desea di aplica:

- Por planifica entrenamento riba escrito y grafico y/of dispuesto pa siña esaki
- Ta disponibel full time/part time a base di "freelance contract" cu COA
- Transporte propio, pa ora mester haci entrenamento riba tereno
- Por traha independiente y den team
- Habilidad pa siña y ta critica di informacion
- Ta dispuesto pa traha ora varia a base di necesidad di e atletanan
- Bon den comunicacion por escrito y verbal
- Experiencia previo un "plus-punt"
- Certificacion ta un "plus-punt"
- Dispuesto pa sigui curso (local y internacional)

Si ta desea di aplica y/of ta desea mas informacion, por e-mail na info@olympicaruba.com pa mas informacion.

Kibrando cuestion etico y di igualdad

Elite di Venezuela ta busca refugio na Aruba

E beachnan ideal di Aruba conoci pa nan beyesa puro y hotelnan luhoso, no ta solamente un destinacion pa turista, pero tambe ta atrae e elite economico di Venezuela. Mientras e atencion tabata hopi biaha riba e fluho di migrante laboral di Venezuela cu ta scapa e crisis humanitario den nan pais, awo tin un tendencia nobo: e yegada di inversionista rico di Venezuela, algun di cual supuestamente tin conexion cu e regimen di Maduro.

E inversionistanan aki ta cumpra propiedad cu ta adecua p'e mercado lucrativo di Airbnb, ta adkiri apartamento y ta establece negoshi. Aunke e actividadnan aki riba su mes no ta ilegal, tin preocupacion tocante e tratamento preferencial cu e personanan aki ta aparece di ricibi compara cu otro migrante Venezolano.

E desigualdad aki ta kibra e cuestionnan etico pa Aruba. Di un banda, e isla ta beneficia di e entrada di capital, sin importa di unda e ta procede. Na otro banda, tin hende cu ta argumenta cu e aceptacion abiertamente di inversionista cu posibel conexion cu un regimen autoritario, mientras cu ta critica e regimen di Maduro na mes momento, ta refleha hipocresia den e politica di Aruba.

E fenomeno di "Los Enchufados"

E termino "Los Enchufados" ta referi na Venezuela na esunnan cu segun ta indica a enrikece nan mes door di conexion cercano cu e poder gobernante. Aunke no tin prueba cu tur inversionista rico di Venezuela na Aruba ta satisface e descripcion aki, e posibel presencia di fuente di capital dudoso ta agrega un otro nivel di complehidad n'e situacion aki.

Un sistema dividi?

E imagen di un sistema dividi, cu ta prefera Venezolano rico en comparacion cu esunnan cu ta huy pa motibo economico, ta causa inkietud. Hopi migrante laboral di Venezuela ta enfrenta dificultad pa haya alohamento y trabou, y ta topa cu obstaculo burocratico cu hende cu recurso financiero cu por maneha sin ningun problema.

E desigualdad aki ta ilustra e desafio mundial di balansa pragmatismo economico cu preocupacion tocante e derechonan humano y igualdad. Aruba mester refleha riba con e Venezolano recien yega por wordo integra na un manera husto, sin importa nan antecedente socioeconomico, y mesora ta keda alerta p'e posibel origen dudoso di algun inversionista.

Yamada pa transparencia y investigacion adicional

Atende e cuestion compleho aki ta necesario mas transparencia tocante e origen di e capital di e inversionistanan Venezolano na Aruba. Un proceso di investigacion detaya por yuda garantisa cu e isla no ta bira sin intencion un refugio pa hende kende nan rikesa posiblemente tin conexion cu corupcion of violacion di derecho humano.

E caso di Aruba y su inversionistanan Venezolano ta pone un luz riba e dilema etico cu ta wordo crea pa fluho global di capital den un era di crisis humanitario y regimen autoritario.

E situacion aki ta pidi dialogo habri y un compromiso pa mantene principionan di honestidad y inversionnan etico for di parti di e gobierno di Aruba y su habitantenan.

Parlamentario Fraccion di MEP Ricky Hoek

CAft ta indica claramente e progreso economico cu Aruba ta logrando

Un topico di suma importancia den e periodo actual ta e bishita di Het College Aruba financieel toezicht (CAft) na Aruba, cu a tuma luga riba dia diabierna 1 di Maart ultimo.

Den reaccion riba esaki, e Parlamentario di Fraccion di MEP, Ricky Hoek, a manifesta su satisfaccion cu e reunion a resulta di un forma sumamente positivo.

E reunion cu CAft ta indica claramente e progreso economico cu Aruba ta logrando. Nos ta mira cu e maneho financiero di Aruba ta na un rumbo positivo, indicando un compromiso robusto cu ta bay den direccion di un recuperacion economico duradero y sostenibel. Ta evidente cu Aruba ta cumpli cu su debernan, tanto localmente como internacionalmente. Hoek a enfatisa cu CAft a identifica algun area unda tin oportunidad pa mehora. Esey ta algo cu Gobierno di Aruba y Parlamento ya ta conoci cu ne caba, y ta enfoca riba nan. Sinembargo, e evaluacion general ta indica un panorama positivo pa e situacion financiero di Aruba.

E parlamentario a expresa gradicimento for di Fraccion di MEP pa e sosten pa e trabao bon haci pa Gabinete Wever Croes II den e esfuerso pa recupera e economia di Aruba.

Ademas, el a reconoce e profesionalismo di e expertonan den e sector financiero, kendenan a demostra nan conocemento, disciplina, y experiencia pa dirigi Aruba na un rumbo nobo, cual lo resulta den un resultado financiero structural y positivo.


BREAKFAST LUNCH
JUNGLE
·Cafe·
COME IN
WE'RE
OPEN
CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)
Designed by
@junglecafe

Aruba Doet 2024 ta cla pa cuminsa

DIABIERNA y diasabra dia **15 y 16 di maart 2024** lo tuma luga e di 12 edicion di Aruba DOET! Un iniciativa di CEDE Aruba den cooperacion cu Oranje Fonds, unda organisacionnan social y boluntarionan ta bini hunto pa haci trabou pa of actividadnan social cu un grupo di interes.



Aruba DOET tin e aña aki un total di 172 proyecto cu mester di 3.500 boluntario. Actualmente tin mas cu
3.000 boluntario cu a registra caba, pero ainda mester di hopi boluntario pa por realisa tur e proyectonan aki. Ainda tin posibilidad pa registra via e website aruba-doet.com.

Pa e apertura oficial, Aruba DOET ta invita bo pa e proyecto social di Stichting Schouwburg Aruba na Cas di Cultura. Nan ta organisa un proyecto social cu un concierto di the Blue Mermens, un sing along y tambe algun surprise acts! E apertura oficial lo tuma luga un dia prome cu Aruba Doet, locual ta diahuebs, 14 di maart 2024. Porta ta habri di 6:30pm y entrada ta gratis. Reserva bo luga via e-mail: info@casdicultura.aw.

Aruba Doet ta invita esunnan cu no a registra ainda, pa bishita e website www.arubadoet.com pa mira y registra pa un di 172 proyectonan of pa cualkier di e siguiente proyectonan cu tin un gran necesidad ainda na boluntarionan:

•ViperStrong (Fundacion pa Conscientisa Hubentud)
•Pasadia Infantil Te Aworo
•Centro di Bario Tanki Leendert
•Stichting Centrum Sabana
•Grandi Softball Organization
•Stichting The Goat Aruba
•SV Racing Club Aruba
•De Schatkist Peuterschool en
•Naschoolse Opvang
•Gihae tang soo do y gymnastics stichting
•Scout Groep Baden Powell
•Fundacion Grupo Scout Cacique
•Colegio EPI

Na Cas di Cultura

Concierto di apertura di Aruba Doet

DESPUES di un edicion exitoso na 2023, Cas di Cultura un biaha mas ta organisa e concierto di apertura di Aruba Doet pa su boluntarionan y tambe pa personanan cu limitacion.

Riba **diahuebs, 14 di maart 2024** tur boluntario di Aruba Doet y pueblo di Aruba henter ta invita pa un anochi yena cu musica y canto. E concierto ta cuminsa 7'or di anochi den e auditorium (sala grandi) di Cas di Cultura y entrada ta completamente gratis.

Pa reserva luga mester manda un e-mail na info@casdicultura.aw.

E banda musical "The Blue Mermens" lo habri e anochi cu ritmo y ambiente di Virginia Rasmijn, Reno Steba, Serghio Jansen, Ricardo Añasgo y Richard Holmond.

Ataniro y DJ Sky tambe lo ta "den cas" y e anochi lo finalisa cu karaoke, unda cu publico lo por subi escenario y demonstra nan talento. E evento lo ta di 7'or pa 9'or di anochi.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa un anochi alegre, na unda inclusion di esnan cu limitacion ta central. Aruba Doet ta wordo organisa door di CEDE Aruba den colaboracion cu Oranje Fonds. Cas di Cultura ta gradici tur esnan cu a inscribi pa bira boluntario y cu lo ta activo durante henter e fin di siman aki cu varios proyecto na beneficio di nos comunidad.

Minister Presidentnan di Aruba, Corsou y Sint Maarten ta atende reunion na Nacionnan Uni

Conferencia Commission On Status Of Women

PROME Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes, Prome Minister di Sint Maarten, Silveria Jacobs y vice Prome Minister di Corsou, Ruthmilda Larmonie-Cecilia, ta atende un conferencia na Nacionan Uni riba e posicion di hende muhe. Durante e conferencia cu ta cuminsa e siman aki, lo atende cu e avancenan di hende muhenan mundialmente y den Caribe, y lo adresa e retonan creciente.





"Siman pasa nos a celebra dia internacional di hende muhe na Aruba. Durante tur e encuentronan cu mi a atende diabierna ultimo, a bin dilanti e deseo di hende muhenan pa nan bos wordo scucha y pa nos mira mas participacion di hende muhenan den nos comunidad. Un encuesta recien di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) a mustra cu 90% di persona kier mira mas hende muhe den posicionnan di gobierno y parlamento. Lamentablemente na Aruba nos ta mira cu e indice di violencia contra mucha muhe y hende muhe ta un problema serio ainda. Tur e temanan aki ta wordo trata na Nacionnan Uni den e conferencia di 'Commission on Status of Women'. Mi lo atende e dos prome dianan di e conferencia, den cual mi lo duna e statement den nomber di Reino Hulandes. Alabes mi lo reuni cu institutonan cu ta asisti nos den e lucha pa derecho di hende muhe, UN Women y WorldBank.
Semper ta bon pa demostra kico tur nos hendenan ta haciendo na Aruba riba e tereno aki, den sector publico, sector academico, organisacionnan boluntario y NGO's. Y ta importante pa scucha kico tur por wordo haci y ayudo cu nos por haya pa asina logra nos metanan", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Cu e meta pa inspira y motiva

Hospital a organisa "open dag" p'e futuro profesionalnan den cuido

HORACIO Oduber Hospital (HOH) a tene su "open dag" riba diasabra 9 di maart cu e meta principal pa hobennan por wordo inspira y motiva pero tambe pa mira e diversificacion di trabounan cu tin na hospital. Mas o menos 200 studiante di diferente scol a atende e mainta aki cu tabata un exito rotundo. Cathleen Gomez-Hernandez, coordinador di stage na HOH Academy, a expresa cu e hobennan cu a atende e "open dag" por a scucha tocante e diferente disciplinanan cu tin na HOH, papia cu e trahadonan y tambe nan a haya demostracion "LIVE" di diferente tarea cu e trahadonan ta ehecuta manera por ehempel reanimacion, con pa pone gips, con pa hinca infuus den brasa y siña tocante e curpa humano. Tambe nan por a haya un "tour" riba departamento di radiologia, revalidatie y camber di operacion.







Informa y inspira

E meta di HOH durante e "open dag" tabata pa informa e hobennan tocante e diferente trabounan cu tin na hospital. Pero tambe pa inspira nan pa asina den futuro nan bay studia y sigui nan carera den mundo di cuido na Horacio Oduber Hospital. Tabatin presente diferente departamento, esta di cuido mes te na e departamentonan cu ta brinda sosten manera cushina, IT y mas.

Por ultimo Cathleen Gomez-Hernandez a gradici tur e departamentonan cu a duna di nan banda y hinca un booth interactivo y profesional den otro pa asina por informa tur e studiantenan cu a presenta durante e "open dag" informacion inspirativo. Sin duda, mester gradici e mayornan cu ta stimulo e hobennan cu a presenta ne mainta aki pa hunto nan traha riba un posibel futuro briyante pa nan mes den e mundo di hospital.

Dia exitoso

Gregory Croeze, miembro di Hunta di Directiva di HOH, a comenta cu hospital ta traha cu diferente specialista, dokter, nurse, nurse specialisa y mas pero no lubida cu un total di 50% di e empleadonan di HOH ta traha indirectamente den cuido. Pues tin personal den cushina, den IT, Recurso Humano, Administratie y mas. Hospital ta conta cu alrededor di 1200 trahado den tur tipo di funcion cu por imagina, pues cuminsando den tur loke tin di haber cu cuido te na personal cu tin di haber cu finansa y mas.

Croeze a comenta cu HOH Academy ta duna diferente curso pa esnan cu kier specialisa den nan profesion, por ehempel si bo ta un Basis Verpleegkundige, HOH ta ofrece pa durante bo carera bo sigui bo estudio pa specialisa den por ehempel OK Verpleegkundige, Dialyse Verpleegkundige, Endoscopie Verpleegkundige y mas. Tambe si acaso den e periodo cu e hoben ta studiando e tin deseo di stage, por acerca HOH tambe cu ta ofrece diferente cupo pa haci esaki cerca nos.

Hunta di Directiva y team di maneho completo ta gradici HOH Academy pa un tremendo "open dag" cu alrededor di mas o menos 200 studiante cu a bishita nos. "Spera e dia aki por inspira y motiva e muchanan pa nan bay studia den e ramo di cuido", asina Gregory Croeze a termina bisando.

Celebracion di Dia Internacional di Hende Muhe na St Michael Paviljoen

Nos grandinan a celebra 'Dia di Hende Muhe' estilo protocolar











DIABIERNA atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Xiomara Maduro y Minister Endy Croes a bishita St Michael Paviljoen, riba un invitacion en conexion cu Dia Internacional di Hende Muhe. E celebracion aki tabata estilo protocolar, na unda nan a bisti e damanan presente elegante cu un sombre estilo protocol, cu varios minister y parlamentario a provee. E luga tambe tabata hopi bunita decora, creando un ambiente manera ta na oficina di gobierno esaki ta tumando luga.

Prome Minister a expresa, cu e atardi aki tabata uno hopi bunita, na unda nan como mandatario di pais Aruba, por a comparti e dia special aki cu tur e damanan, cu ta cliente di paviljoen. Nan por a disfruta e atardi aki, di un bunita presentacion duna pa Edjean Semeleer y un bunita poesia duna pa señora Ivy Goeloe. Sigur un atardi sumamente ameno cu e ser femeninonan importante aki.

"Den nomber di Gobierno di Aruba, mi kier a gradici cada un di e damanan cu tabata presente pa tur loke nan a haci pa nos, pasobra ta danki na nan labor, awe nos por biba y lanta nos yiunan riba e pais aki, cu yama Aruba. Tambe un danki na tur esnan cu ta labora den e area importante aki, y cu ta duna cada un di e damanan aki, e bon trato cu nan merece", Prome Minister a expresa.

Na final di e celebracion, Prome Minister a wordo sorprendi cu un cuadra grandi cu tur e mannan di e grandinan riba dje. Prome Minister a expresa cu e bunita regalo aki a touch su curason, y cu e lo ta un recuerdo di e bunita celebracion aki hunto cu clientenan femenino di St Michael Paviljoen.

Na comienso di e conferencia dedica na Dia Internacional di Hende Muhe 2024:

Minister Maduro a sorpresa tur dama cu un serenata di Jeon cantando Miss Dior







P'E ocasion aki Minister Maduro tabata tin e honor pa haci e discurso di apertura y a brinda e mensahe: *"Inclusion ta cuminsa cu bo mes y den bo mente. No laga nada limita bo. Inverti den bo mes, educa bo mes, desaroya bo mes personal y profesionalmente. Busca semper un oportunidad pa crece y sali for di bo zona di confort pa logra bo metanan."*

Na final di su discurso, e mandatario mes a sali for di su zona di confort, y a canta un parti di e cantica Miss Dior di Jeon cu letra adapta na e ocasion. "Mami sweet su barbie bon lanta. Mi colonia ta parce Miss Dior, Mi sa ki e cosnan ta. Nan ta yama mi Xiomara, Mi so, mi'n falta nada. Nada. Mi mes ta nabega." Un gesto cu a wordo masha bon ricibi pa e publico.

Grandi e sorpresa tabata ora cu Jeon mes a subi stage pa asina dedica e cantica Miss Dior como un serenata pa tur e damanan presente riba nan dia special. Esaki tabata un sorpresa cu Minister Maduro a plania den tur secrecia pa yama danki na tur e damanan cu a bin hunto den e conferencia dedica n'e Hende Muhe di Aruba.

Minister Maduro kier yama un danki special na nos artista internacional Jeon pa e bunita gesto aki cu a keda graba den mente y curason di tur e damanan. Masha danki Jeon pa haci e apertura di e conferencia uno asina special.

Celebracion 18 di maart 2024 lo ta grandi na Piedra Plat



CINCO organisacion ta uni pa haci e evento grandi aki. C.B. Piedra Plat, Centro Famia Piedra Plat, Fundacion Car-Ritmo, SV Britannia y Roller Skate Aruba.

Lo tin un programa cu lo deleita grandi y chikito, cuminsando for di 9or di mainta cu un koffie morgen y weganan di football pa mucha, tentnan cu benta di artesania, cos dushi, Pasa boca crioyo, mata y mucho mas. Tambe lo tin apertura di un speeltuin nobo cu dino jump pa e muchanan y weganan popular pa tur edad y lo tin un espacio apart pa practica roller skate pa mucha y adulto.

Pa 12or di merdia cushinanan lo ta habri cu benta di cuminda crioyo y cu diferente otro tipo di cumindanan. E bar lo ta habri for di 9or di mainta. Show cultural ta cuminsa 1:00pm. cu diferente bandanan musical y bailenan folklorico. Lo tin tentnan grandi pa sinta come y disfruta di e show cultural.

Pa 4:30pm lo tin e famoso balansamento di auto cu chens pa gana premionan.
E actividad completo lo tuma lugar ariba e parkeerplaats di C.B. Piedra Plat/CDFB y lo termina pa 6:00 PM.

Nos ta invita e pueblo di Aruba en general y tur e habitantenan di e bario di Piedra Plat y vecindario pa bin celebra y disfruta nos dia di Himno y Bandera 18 di maart 2024. Den nos bario. Aruba ta nos baranca stima.







Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 14: Midimento di uzo di Alcohol

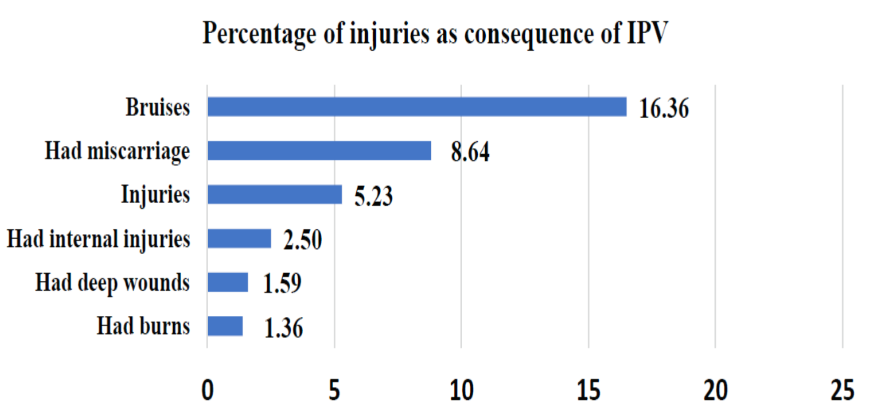
PA midi e uzo di alcohol entre esnan cu a sufri IPV, nan mester a contesta e siguiente pregunta: Bo ta bebe alcohol tin biaha? Nan por a scoge entre e siguiente categoria di contesta: ¨No, {apenas];
¨´un biaha pa siman of menos¨; ¨un par di biaha pa siman* y {casi} tur dia¨.
521 {68.73} di e respondientenan a contesta e pregunta aki. E mayoria cu ta 70.06% a bisa cu nan no of casi no ta bebe alcohol, mientras 23.03% a bisa di bebe un biaha pa siman of menos. Solamente 6.72% y o.19% respectivamente a reporta di bebe alcohol un par di biaha pa siman y casi tur dia.

Pa midi e cantidad di alcohol cu ta ser bebi, a haci e siguiente pregunta: cuanto glas bo ta bebe normalmente? {1 botter di cerbes ta conta pa 1 ½ glas normal}.
Contesta: un total di 208 for di 521 respondiene a contesta: mas di 90% ta bebe 1 pa 5 glas di alcohol; 8.65% ta bebe 6 pa 10 glas y ningun a contesta mas cu 10 glas.

Midimento di uzo di droga ilegal
E uzo di droga ilegal a ser midi pa e siguiente pregunta: bo sa uza droga ilegal tin biaha? *Contestanan:*
1. No, casi no;
2. Un par di biaha pa luna;
3. Un biaha pa siman of menos;
4. {casi} tur dia.

Casi 100% di e respondientenan {99.20%} a bisa di nunca a uza droga ilegal. Solamente 0.80% a reconoce di a uza droga ilegal. 2 respondiente a contesta di a uza droga ilegal un par di biaha pa luna; 1 a bisa di uza droga1 biaha pa siman of menos y 1 otro a admiti di uza droga {casi} tur dia.

Midiendo consecuencianan negativo di IPV pa e curpa
A pidi e respondientenan pa contesta ken ta culpabel di e siguiente consecuencianan negativo. E 6 preguntanan ta tocante marca di golpi, corta, plekinan cu ta haci dolor, golpi contra horea y wowo, saca brasa for di luga y plekinan cu ta muestra di kimamento, wesonan kibra, djente kibra, y miskraam {perde bariga}.



Resultado:
Marca di golpi {16.36%}; a perde e baby dor di e golpinan ricibi: {8.64%}: injuries: {5.23%}; golpinan cu a afecta organonan interno: {2.50%}; heridonan diep {1.59%} y plekinan causa pa kimamento {1.36%}.

Mencionando e agresor:
A ser pidi na e respondientenan pa menciona e agresor cu a afecta e respondiente su bienestar fisico y mental. Contestanan: E pregunta aki a ser contesta pa 89 {20.23%} for di e 440 respondientenan cu a experiencia IPV. Como prome agresor a ser nombra: e ex-partner {46.07%}; sigui pa e casa/pareha actual {29.21%}. Tur dos: {3.37%}.

Grado di a ser afecta
E respondientenan mester a indica cuanto hopi e maltrato a afecta nan; Di e 87 respondientenan, cu a ser afecta {90.80%} a contesta e pregunta di e manera aki: mayoria a contesta. Un poco: 38%; 21.5% a bisa cu nan a ser afecta hopi y 22.8% a bisa cu esaki a afecta nan masha hopi mes. Un di cada 10 respondiente {10.1%} a bisa cu nan ta prefera di no contesta.

E ultimo 2 preguntanan ta tocante tin miedo di e casa/pareha actual y te cua grado di miedo. E resultado ta: 72 di e 598 respondiente {12.04%} a contesta di tin miedo di e pareha/casa actual. E respondientenan a indica di tin miedo algun biaha {82.27%} y a sinti miedo casi tur biaha, 9.5%.

E di dos pregunta ta tocante miedo di e ex –partner; 115 respondiente cu ta 23.37% cu a yega di experiencia IPV a contesta afirmativo. 307 {62.40%} a contesta di nunca a sinti miedo.

Pa midi e grado di miedo a ser puntra na e respondientenan pa indica cuanto esey a afecta nan. E resultado ta: ¨un tiki¨ 37.97%; ¨masha hopi´ 22.78%: ¨basta hopi¨21.52%: ¨mi ta prefera di no contesta¨ 10.13% y ¨mi no sa¨ 7.59%.

Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 15: Violencia Transgeneracional

E proposito di e estudio aki tabata pa investiga si e respondientenan cu a contesta e preguntanan tocante abuso domestico prome cu 18 aña, si nan ta maltrata nan yiu{nan} awor cu nan ta mayornan y si nan ta haci esey, nan ta contribui na mantene e circulo vicioso di violencia. Bisa di otro manera: nan ta pasa e violencia cu nan a sufri como mucha pa nan propio yiunan. E consecuencia tristo di esaki ta cu nan propio yiunan lo haci esaki cu nan propio yiunan dia nan lo tin yiu{nan}. Esaki ta ser yama violencia intergeneracional of transgeneracional. Teorianan Social basa riba e teoria di Albert Bandura {Bandura, 1977} ta bisa cu hende muhe cu a ser maltrata of abusa prome cu 18 aña, tin e tendencia di tambe maltrata of abusa di nan yiunan. A dicidi di midi e maltrato menciona, mirando e cantidad di maltrato contra mucha cu ta ser publica den e corant.



Un di e pensamento mas comun tocante violencia domestico ta cu si mucha presencia violencia domestico na cas, esaki tin un impacto grandi riba mucha. Cu otro palabra: un mucha cu ta lanta den un hogar violento, tin e tendencia di ripiti e patronchi ey ora e bira adulto. **Pasobra manera e teoria ta bisa:** *Un mucha cu ta crece den un hogar violento, lo ripiti e patronchi dia e bira adulto. Hende ta siña dor di observa, imita y ripiti.*

E patronchi of modelo ariba menciona, ta ser yama pa profesionalnan di husticia y social e ¨ciclo di violencia¨ of ¨transmision di violencia intergeneracional¨. Pa tanto hende muhe como hende hombre, crece den un hogar violento, ta incrementa e riesgo di bira un agresor of un victima dia e bira adulto. E patronchi aki pa mucha homber ta significa cu nan tin e tendencia di externalisa y actua na un manera cu nan ta ofende of maltrata otro persona, siendo cu mucha muhernan ta internalisa dor di acepta e maltrato y bira victima, bira depresivo of haci nan mes daño. No ta tur biaha mucha cu a crece de un hogar violento lo ripiti e patroncho aki. Es mas, e ta posibel cu mucha cu NO a ser maltrata, lo maltrata nan propio yiu{nan} of otronan. Esey ta depende di factornan biologico.

Psycholoognan social a explora e relacion entre e estilo di actitud {attachment} y transmision intergeneracional di violencia. *Generalmente tin 2 manera di actitud: un actitud sigur of insigur*. Den infancia, un hogar unda tin pelea/ conflicto entre pareha, cu por inclui IPV {Violencia entre pareha} locual por causa un estilo di insiguridad entre e yiunan. Ora muchanan ta sinti cu un of tur dos mayornan lo no ta fisicamente of psicologicamente accesibel pa nan, por ehempel ora di un separacion of divorcio, esaki ta crea miedo y ansiedad cerca e muchanan, cu lo causa un actitud, insigur.

Den e teoria di enseñanza social {Social Learning Theory} e relacion entre mayornan y con nan ta trata otro, cu ta ser experiencia pa e yiunan den nan infancia y hubentud, ta e referencia mas importante cu nan ta haya con pa comporta den un relacion di pareha adulto.

E Tata ta e miembro di famia principal cu por predeci comportamento criminal cerca su yiu homber.

Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 16. Midimento di e violencia transgeneracional

MUCHANAN tin biaha ta haci cosnan cu no ta bon of tin biaha nan no ta of no kier tende. E preguntanan cu ta sigui ta tocante bo reaccion riba comportacion di bo yiu.
Por fabor indica dor di marca un di e preguntanan siguiente, cuanto biaha bo a reacciona di e manera ey den e ultimo 6 luna?

E preguntanan ta:

1. Bo a splica bo yiu{nan} pakico no tabata bon loke e of nan a haci?
2. Bo sa duna bo yiu{nan} tin biaha un ¨time out¨{ por ehempel pa mand´e pa su camber}?
3. Bo a yega di menasa bo yiu{nan}?
4. Bo a yega di sacudi bo yiu{nan}?
5. Bo a yega di grita bo yiu{nan}?
6. Bo a yega di insulta of uza palabra malo cu bo yiu{nan}?
7. Bo a yega di dal bo yiu{nan} cu bo man riba nan chan-chan?;
8. Bo a yega di dal bo yiu{nan} cu un faha, slof of un obheto duro?
9. Bo a yega di dal bo yiu{nan} otro caminda cu nan chan-chan {brasa of cabes} cu un faha, slof of obheto duro?
10. Bo a yega di dal bo yiu{nan} cu bo mokete of scop´e {nan}
11. Bo a yega di tira bo yiu{nan} contra vloer of dal´e{nan} abou?

E Resultado tabata lo siguiente:

	Never	Before this month	Sometimes this month	Weekly this month	Daily this month	Total	Prefer not to answer
Splica e rason pakico e acto ey no ta bon	41 (9.98%)	21 (5.11%)	91 (22.14%)	57 (13.87%)	201 (48.91%)	411	8
Duna "Time out" y mand'e pa su camber	109 (26.46%)	82 (19.90%)	135 (32.76%)	37 (8.98%)	49 (11.89%)	412	9
Bo a menaza di dal bo yui(nan)	203 (49.27%)	71 (17.23%)	101 (24.51%)	21 (5.10%)	16 (3.88%)	412	9
Bo a sacudi bo yuinan	329 (80%)	42 (10.22%)	32 (7.79%)	4 (0.97%)	4 (0.97%)	411	7
Bo a grit abo yuinan	116 (28.09%)	69 (16.71%)	166 (40.19%)	30 (7.26%)	32 (7.75%)	413	8
Papia palabra malo cu bo yuinan y menaza nan	358 (86.68%)	31 (7.51%)	20 (4.84%)	4 (0.97%)	0 (0.00%)	413	7
Dal nan riba nan chanchan cu bo man	202 (49.03%)	111 (26.94%)	90 (21.84%)	4 (0.97%)	5 (1.21%)	412	7
Hit bottom with object	334 (80.29%)	57 (13.70%)	22 (5.29%)	0 (0.00%)	3 (0.72%)	416	6
Hit other parts of body with hard object	377 (91.06%)	23 (5.56%)	12 (2.90%)	1 (0.24%)	1 (0.24%)	414	6
Hit with the fist or kicked child	415 (99.52%)	2 (0.48%)				417	6
Knocked down child	415 (99.52%)	2 (0.48%)				417	6

Charla tocante bida y obranan di Mario A. Dijkhoff

DEN HAAG – Pa dia internacional di idioma materno, Dutch Caribbean Book Club a organisa un evento na Curacaohuis na Den Haag. Presenta n'e evento aki tabata Minister Plenipotenciario di Aruba Ady Thijssen.

E programa a cuminsa cu un charla di Jorge Labadie Solano den cual el a conmemora Antoine J. Maduro. Despues Gregor Dijkhoff a tene un charla tocante su difunto tata Mario Dijkhoff, linguista/autor Arubiano cu ta conoci pa su diccionario/woordenboek Nederlands-Papiaments/Papiaments-Nederlands.

Riba un di e potretnan por mira e autor cu su sistema di "kaartenbakken". Den e bakinan aki tabata tin carta unda a skirbi palabra cu su nificacion. Esey tabata su sistema pa traha, paso e tempo ey no tawatin PC/laptop. Su difunto casa Ruth Dijkhoff tabata type anochinan largo (supuestamente durante un par di aña) ariba type mashin pa caba cu e trabou di typemento di e diccionario. Tabata un proyecto masha grandi cu e autor a logra hunto cu su casa durante e periodo 1977 – 1980.

Banda di e diccionario, Gregor a presenta tur e otro obranan cu hopi persona no conoce y a duna informacion con e autor tabata traha, su proceso di skirbi buki y con su bida a bay en general. Tambe a repasa varios kaft cu e bukinan tabata tin.
Despues Collin Edson a finalisa e evento cu un dictee Papiamentu.

Gregor Dijkhoff ta duna curso di Papiamento na Hulanda y a funda Stichting Dijkhoff Papiamento Cursussen cu a herdruk casi tur buki di Mario Dijkhoff. E titulonan di e demas obranan ta: Papiaments stap voor stap (Papiamento voor beginners), Proverbio y Dicho di Aruba, Gramatica di Papiamento y Terminologia Gramatical. Recien Gregor y su ruman Maik a publica e bukinan nobo Papiamento Step by Step (Papiamento for beginners) & Papiamento Paso a Paso (Papiamento para principiantes). Por contact via www.dijkhoff-talen.nl social media: @dijkhofftalen y @papiamentodictionary.

Potretnan cortesia di Arubahuis







Reconocimento pa ex-burgemeester Kompier di Venray



DEN HAAG – Durante di un ceremonia special na Gabinete di Aruba, ex burgemeester di Venray Leontien Kompier a ricibi un reconocimento di Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba. N'e ocasion aki a nombra señora Kompier como "Loyal Amity Envoy". Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen hunto cu Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a haci entrega di un escultura di glas den forma di un Watapana como simbolo di e reconocimento aki. E reconocimento aki ta pa señora Kompier su sosten incondicional na Aruba y tambe su sentimento caluroso pa nos pais.

Minister Thijsen a cuminsa bisa cu desde un principio su persona tabata tin un click caluroso cu señora Kompier y di su banda a mustra cu e ta habri pa yuda pa yega na formanan di cooperacion entre Venray y Aruba. 'Ta door di e bon contactonan -conhunto cu miembro di gemeenteraad di Venray Amira Luydens-Dabian – cu a papia di bin cu un "intentie verklaring" entre Venray y Aruba riba e tereno di apicultura y un exposicion riba carnaval. Pa loke ta apicultura, nos a papia cu Universidad di Wageningen cu tambe a mustra interes pa cooperacion'.

'Esaki ta e dinamismo di un persona manera Leontien Kompier cu a mustra cu e tin un curason grandi pa Aruba y cu e lo kier coopera cu Aruba; haci algo pa Aruba. Tambe despues di su funcion como burgemeester di Venray y p'esey e merece e reconocimento aki,' asina minister Thijsen a bisa. Prome Minister a gradici señora Kompier pa su sosten na Aruba. Premier Wever-Croes: 'Despues di e pandemia nos ta busca formanan di cooperacion. Mi ta spera cu e palabracionnan haci tocante intencion pa cooperacion, rapido lo por keda concretisa, pasobra esaki lo nifica hopi pa Aruba.'

Leontien Kompier su prome palabranan despues di a ricibi e escultura tabata cu e ta sinti'e hopi honra. 'Ta un hecho cu desde un principio tabata tin un bon click cu e team di Gabinete di Aruba y for di Venray tabata tin e intencion pa concretisa e cooperacion. Mi ta spera cu mi susesor Michiel Uitdehaag lo sigui riba e mesun caminda.

Ami na un otro manera ta dispuesto pa mira kico mi por significa pa Aruba y pa cu e cooperacion cu Hulanda. Pa mi esaki ta comienso di un combersacion pa mira na cual manera nos por haya otro y reforsa otro. Mi ta dispuesto pa haci uzo di mi experencia y conocemento pa mira unda mi lo por yuda,' tabata e palabranan di Leontien Kompier despues di a keda reconoci pa Gabinete di Minister Plenipotenciario como "Loyal Amity Envoy" pa Aruba.

Potret cortesia di Arubahuis

Paella de mariscos a la parrilla

Receta
TIEMPO PREVIO:40 minutos
HORA DE COCINAR:2 horas
TIEMPO TOTAL:2 h 40 min
2SERVICIO

Ingredientes:

caldo de langosta
1 cucharadita Aceite de cocina
1 taza de cáscaras de camarones
1 langosta grande
1 pimiento rojo
1 zanahoria mediana
1 cebolla mediana
2 dientes de ajo
5 jengibre, en rodajas
1 cucharada. Pasta de tomate
1/2 taza de vino blanco
1/2 media ralladura de limón
1 hoja de laurel
2 tomillo fresco
1 cucharada. Pimienta negra entera
2 tazas de caldo
1 taza de agua
1 cucharadita Polvo de pimentón

Aceite de pimentón
1 taza de aceite de cocina
4 dientes de ajo
1 hoja de laurel
2 ramitas de tomillo
1 cucharadita Pimienta negra entera
1/2 media ralladura de limón
3 cucharadas Polvo de pimentón

Salsa Sofrito
1 cucharada. Aceite de cocina
1 cebolla grande, picada
1 pimiento rojo, cortado en cubitos
1/2 cucharadita Sal
1/2 cucharadita Pimienta negra
1 cucharada. Ajo picado
2 cucharadas. Pasta de tomate
1 tomate mediano, cortado en cubitos

alioli
2 yemas de huevo grandes
2 dientes de ajo
1 limón grande, exprimido
1 cucharada. Agua
1 cucharadita Sal
2 cucharadas. Aceite de cocina

Calamares
7 onzas Calamares
1 cucharada. [Aceite de pimentón]
1 cucharadita Sal
1 cucharada. Aceite de cocina



Paella
1 taza [Salsa Sofrito]
4 onzas. Arroz bomba
6 hebras de azafrán
1/2 pimiento rojo, rebanado
10 onzas. Camaron Jumbo
1 cuarto de galón [caldo de langosta]

Guarnación
1/2 taza de corazones de apio

Direcciones:

1. **Caldo de langosta:** Primero limpie la langosta y luego quítele el caparazón. agregue aceite de cocina en la sartén, saltee la cáscara de langosta, la cabeza de langosta y la carne.

2. Agrega un poco de aceite de cocina, las cáscaras de camarón, la langosta, el pimiento morrón, la zanahoria y la cebolla. sofreír juntos. Agregue el jengibre y el ajo en rodajas, la salsa de tomate y saltee.

3. Agregue el vino blanco, la ralladura de limón, la hoja de laurel, el tomillo y la pimienta negra y revuelva para mezclar.

4. Luego agregue caldo de pollo (puede agregar agua o sopa de verduras según su referencia) para cubrir la comida.

5. Agrega un poco de pimentón en polvo. poner la tapa. cocine a fuego alto hasta que hierva, luego baje a fuego lento y cocine a fuego lento durante 2 horas.

6. **Aceite de pimento:** Agregue un poco de aceite de cocina en la sartén, caliente el aceite y agregue el ajo para cocinar.

7. Agregue la hoja de laurel, el tomillo, la pimienta negra entera y la mezcla de ralladura de limón y cocine durante 1-2 minutos.

8. Apaga el fuego. agrega un poco de pimentón en polvo. mezclar y esperar para su uso posterior

9. **Salsa Sofrito:** Agregue un poco de aceite de cocina y caliente, luego agregue la cebolla, revuelva,

10. Agrega el pimiento rojo cortado en cubitos y revuelve; agregue un poco de sal, pimienta negra, mezcle. agregue el ajo picado. revuelva hasta que la cebolla esté bien cocida o se dore.

11. Luego agregue la pasta de tomate y los tomates cortados en cubitos se saltean durante 15 minutos para hacer [Salsa Sofrito].

12. **Alioli:** Añade dos york de huevo, ajo, jugo de un limón, agua, sal y aceite de cocina en una licuadora.

13. Licue hasta que se forme una pasta y luego viértala para usarla más tarde.

14. **Calamares:** Caliente el aceite de cocina en una sartén de hierro fundido.

15. En un bol agregue [aceite de pimentón], sal, pimienta negra y mezcle bien con los calamares frescos.

16. Cocine hasta que esté cocido al 80% (menos de 2 min). luego sacar de la sartén.

17. **Paella:** Calentar el wok, verter [Salsa Sofrito], arroz bomba, azafrán, caldo, mezclar bien.

18. Agregue el pimiento rojo picado y los camarones, el caldo. Cocine a fuego lento a fuego medio durante 30 minutos. Revise constantemente mientras cocina a fuego lento para agregar más caldo.

19. Adorne con calamares, langosta, corazón de apio.

20. Rocíe [aceite de pimentón], sal y pimienta negra sobre los camarones y la langosta.

21. Apaga el fuego. Deje la comida en la sartén durante 3-4 minutos.

22. Espolvorea un poco de aceite de sésamo sobre el arroz y un poquito de [alioli].

¡Disfrutar!

Fortaleza pa Famia

Dios tene misericordia, uzo di droga y alcohol ta alarmante

TA ken of kico nos ta proteha?
Ta miedo di ken nos tin?
Ta na cual malvado nos debe respet of fabor?

Ta ken lo denuncia for di unda e droga ta drenta y asina caba cu e horor, cu ta destrui Famia, Matrimonio y pone futuro di nos hubentud na peliger?

Situacion a sali for di man, ningun hende no ta denuncia, pero e situacion ta tristo, doloroso, penoso, ya no tin cuestion di edad, ni di hende grandi of mucha, tampoco di homber of muhe, ya no tin control ta cada ken ta pa nan cuenta.

Den cada bario cu bo pasa, tin un grupito of grupo ta bende y uza droga, riba caya hende ta move cu droga, manera ta respondi nan ta haci nan supermarket, droga ta wordo entrega na cas di hende manera pizza.

Ya no ta existi e berguensa mas di uza droga, caminda hende ta trafica, marihuana ta wordo cendi, y huma ta bolter. Hende den auto bunita ta entrega droga na adicto.
E adicto ta cera su curpa den caha di carton den caya, pa e dal su pipa cu droga.
Adicto ta hala su droga, manera ta algo normal. Y nos tin di wak bon pasobra e cantidad di adicto femenino, ta aumentando seriamente.

No ta cuestion mas di cierto bario, ni tampoco cierto hende, ta tur caminda, e uzo di alcohol y droga a aumenta, si bo no ta kere, puntra e Chines si su benta di alcohol a baha den cuaresma, y puntra e bendedo di droga si su benta a baha den cuaresma.
E maldad aki a escala y nos tur ta mira, ta solamente cu envolvimento di man di Dios, nos por wordo libra di e dolor aki.

Ta solamente si nos tur uni den oracion, y pone accion cuminsa denuncia e asunto aki di benta di droga, specialmente na hubentud, y tambe ban denuncia, tur hoben cu ta bende droga, pasobra droga cu arma tin e isla chikito aki domina. Pa cuanto tempo mas, hende lo cera wowo?

Ta ken lo carga nos economia si hendenan local cada dia ta envolvi nan mes mas cu droga y alcohol?

Pasobra si sigui manera cos ta bayendo aki, nos tin di busca hende di afo pa traha no pa motibo di profesional-



ismo, pero pa e motibo cu e nivel di nos hende local cu por traha a baha, door di uzo di droga y alcohol.

E palabra Salud Mental ta wordo menciona den tur cos, pero ta parce manera nos ta lubida cu tin hopi caso di salud mental causa door di droga y alcohol. Y tin hopi mucha cu problema di salud mental door di uzo di droga y alcohol di parti di nan mayornan, hasta ora e mama tabata den embaraso.

Y awor si nos no uni den oracion y presenta dilanti di Dios nos clamor pa ayudo, ta ken lo yuda nos? Un caminda nos tin di cuminsa.

Di dia y anochi, dal un buelta den nos cayanan, bo por cuminsa for di Sero Colorado te cu Wespunt, y como ser humano awa lo yena bo wowo, ora bo mira cuanto yiu di mama ta envolvi, un decadencia, mucha muhe bunita, y mucha homber jong, uzando droga y bebiendo, tanto den localidad como riba caya, banda di tereno di deporte, bao di palo, den casnan bandona, y no lubida esnan cu nan mayornan ta permiti nan uza droga na cas.

Laga nos tur corda riba locual Señor Dios a bisa den 2 Cronicas 7:14, y persevera den oracion.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Women's Club of Aruba ta recorda miembro stima, Sra. Nena Ponson

Señora Nena a nace na 1936 na Colombia bao di e nomber di Edith Elvira Fawcet.
Sra. Nena a bira miembro di Women's Club of Aruba (WCA) na aña 1985 y tabata miembro pa 39 aña. Nena tabata un miembro masha fiel y casi tur luna e tabata presente na e reunion general di miembresia y tabata socialisa cu su amiganan di club entre otro Fanny, Emperatriz, Raquel, Selsa, Justine y otronan cu ya no t'ey mas. Nena cu su aparencia semper bunita y elegante y cu su cariño y amabilidad ta trece alegria den e sala.

Nena tabata participa na varios di e actividadnan di Study Group manera bustrip, bishita na museo, etc. Un evento di Study Group cu a keda masha presente pa nos tabata esun di e paisnan representa den WCA. Ora cu Colombia tabata anfitrion di e evento, esaki tabata tremendo cu koffie Colombiano, pasapalo y cuminda Colombiano, musica di cumbia y bunita decoracion geel, blauw, cora, luciendo asina den nan trahe nacional. Den esaki Nena tabata esun cu tabata deleita esnan presente.

Tambe Nena tabata den un grupo di amiga cu yama "Rusty Nails" cu te dia di awe ta existi. Nan tabata bini hunto pa traha entre otro obranan di man pa bende na nos Christmas Bazaar di december pa recauda fondo pa club. Y si tin un reunion general cu tema pa bisti sombre creativo, Nena sigur ta bini cu un masha bunita mes di su mesun creacion.

Nena tabata semper cla pa yuda WCA cu shownan di moda, cu tabata mas tanto den luna di november, y mientrastanto ya Manchito's a crea un coleccion selectivo pa dama tambe. Mayoria di e shownan di moda tabata cera cu un bunita bisti di bruid, creacion di Nena mes y modela pa su nieta Monique. Di mes cu Manchito's tabata presente na nos proyecto di "It's Raining Man" 2014-2016. Pa mas cu un decada, Nena a permiti WCA pa bende ticket pa reunion general y di tur otro proyecto pa recauda fondo, semper Manchito's tabata un punto di benta bon conoci.

Na varios reunion general di miembresia of na proyectonan di celebracion di su club stima, Nena tabata deleita esnan presente cu su declamacion. Tur ora e tabata bisa 'si' pa declama pa e miembro- y invitadonan, lagando tur cu momentonan hopi alegre y otro cu lagrima na wowo. Hasta tin biaha e ta skirbi pa ocasion special, manera pa e evento di HIV/ AIDS añanan atras. Nena tabata tin un mente masha sano mes; pa menciona cu el a comparti cu nos, despues di un declamacion recien, cu e ta trahando riba un poesia di 38 couplet y mesora tambe el a declama ey mes na mesa algun couplet fo'i cabes. Tabata un poesia di un storia romantico. Claro cu mayoria di su poesianan ta skirbi na Spaño, su

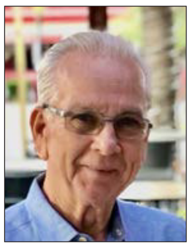




lenga materno. Asina nos por mira cu Nena cu tur su ocupacion, semper tabata pendiente di su club stima pa coopera mesora.

Na aña 2015 Sra. Nena a keda reconoci como Life Member, manera ta stipula den nos reglamentonan, si bo a cumpli 80 aña y bo ta 30 aña of mas miembro di WCA, bo ta bin na remarca pa bira Life Member. Si bo ta miembro pa 40 aña, tambe esaki ta conta.

Awe cu tristesa na curason, WCA ta tuma despedida di nos miembro y ex-reina stima, un gran dama, un muhe di caracter, un señora cu un curason di oro, cu a pone su talentonan den mocion y a comparti su bondad, cu a stima Aruba y su hendenan. Un gran ehempel pa hopi.
Sosega na paz, Nena stima!



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur e felicidad cu e la comparti cu nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, abuelo, ruman y omo stima:

Jacobo Bautista Arends

*22 Augustus 1949 – †8 Maart 2024

Na nomber di su:

Yiunan:
Darinka & †Joy Laclé-Arends
Darienne Arends y Gino Schwengle

Nietonan:
Kami Laclé
Mila Laclé
Jake Schwengle

Rumannan:
†Erica & Ruben Mansur Arends
†Albert "Boei" & Sarah Arends-Mansur
†Astrid Arends
Robert "Bob" Arends
†Farida Arends
Gladys Arends
Madeline & Miguel Mansur-Arends
†Rene Arends

Sobrinonan:
Eric, Ilienne, Bincho, Carlo, Izaira, Dr. Eric, Damia, Elias, Miguel Jose, Mirzah, Melina, Rene Louis, Gislaine "Thais", Ramsis.

Mama di su yiunan:
Lilly Arends y famia

Amigonan for life:
Chinto Wever
Yvette Dijkhoff
Rina Croes

Ayudante:
Amira

Ihanan, primo- y primanan, amigonan, y demas famia ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **diaranson 13 Maart 2024** pa 4'or di atardi saliendo for di Bachstraat 9 pa Santana Catolico na Oranjestad. Oportunidad pa condoleer ta for di 10'or di mainta na Bachstraat 9.

Lagrima y flor por seca,
Su recuerdonan y tur loke e la haci pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz.
Di dje mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa den nos curason, pero agradecido na Señor pa tur locual e la haci y significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor,nos tata, ruman, omo y welo:



Bibiano Paulino Croes

*02-12-1940-†10-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor...y amor ta Dios. Maske mi no ta na e mundu aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke Señor ta haci" Salmo 33

Cu hopi tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos:
Pintor, Compositor, Cantante, Poëta, Escritor, Chef, Yiu, Ruman, Esposo, Tata, Abuelo, Bisabuelo;

Joannes Donati

Conoci como: "Donati", "Bubu" of "Janchi"
* 14 – 05 – 1931 – † 06 – 03 - 2024

Na nomber di su casa: Catharina E. Donati – Kelly

Yiunan: Shirley (RIB) Donati & yiunan
Sherwin Donati & Frida Helder & yiunan
Joanne & Derwin Tromp – Donati & yiu

Mayornan: † Jacinto & † Armonica Donati – Geerman

Stima mescos Yiu:
Mayra Donati & Famia
Reggie Donati & Famia
Magalie Donati & Famia
Jessica v/d Kamp & Famia
Debbie Boekhoudt
Janina (Inche) Boekhoudt & Famia
Gianna Boekhoudt & Famia

Nieto(a) & Bisanieto(a):
Shurella – Tessaly – Shahairo – Sheila - Urbine – Aldwin – Omar
Sherwin jr.– Jowensley (Joey) su Compay.
Josiah - Kyrie – Jeriël – Gillianne – Jodi – Akon – Uriel Jael – Axel
Giomar - Giandra – Neytan – Joavently – Jonairo – Jaeda.

Rumanan:
† Elisabeth & † Mariano "Wawa" Petrocchi - Donati & Famia
† Veronica & † Theo Dubois – Donati
† Marcelino Donati
Jose & † Susita "Lulu" Donati – Geerman & Famia
Louisa & † Juan Maduro - Donati & Famia
Simon Donati & Ria Kok
Stefanita & Coby Geerman – Donati & Famia
Cresencio Donati & Tini Bakker

Suegro (a):
† Julian & † Regina Kelly – Christiaans

Swa & Cuña (nan):
Louisa & Pedro Henriquez - Kelly & Famia
Samuel & Jeanette Kelly – Chow & Famia
Aparicio & Sira Kelly – Semeleer & Famia
Cosma Kelly & Famia
Lydia & Ronald Heide – Kelly
Maria Bernadeta Kelly & Famia
Irene Kelly & Famia
Michael Kelly & Famia
† Pedro Julio Kelly

Subrino y subrinanan, primo y primanan, famianan cerca, amigonan di infancia y amigonan di cas.

Bon Bisiña: Carmen Flanegin & Famia

Un danki di curason na Hospitaal Dr. Horacio Oduber y muy especial e dokternan & team di afdeling B4.

Demas famianan: Donati – Kelly – Geerman - Tromp – Corasol – Helder – v/d Kamp – de Freitas – Williams – Ricardson – Bak - Narain – Orozco -Tellez – Boekhoudt – Petrocchi – Maduro – Dubois – Quandus - Wever – Ruiz – Wathey – Winterdaal – Oduber – Wernet - Koning – Donk – Kok – Bakker - Christiaans - Henriquez – Heide – Chow – Semeleer – Bolluijt.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun nomber.

Ta invita pa e acto di entiero lo tuma lugar **Diaranson 13 di Maart 2024** na Royal Funeral Home
Di 9am – 11 am, despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu onda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:

Hose Figaroa

Mihor conoci como "Jo", "Joker" of "PaJo"
* 02-11-1929 † 08-03-2024

Na nomber di su

Casa:
Marianne Figaroa-Maduro

Yiunan:
Hose G. (Jomar) Figaroa
Joanne Figaroa y Dino Erasmus

Nieto y nietanan:
Kaylie Figaroa, Coralie Erasmus, Kai Erasmus, Ava Figaroa, Liam Figaroa

Mayornan:
† Serafino M. y † Maria R. Figaroa-Tromp

Rumannan:
† Juan Figaroa
Maria y † Guus Jacobson y yiunan
† Lorenza Figaroa
† Catharina y † Ben Jansen y yiunan
Pedro y Emy Figaroa-Jansen y yiunan
Canisia y † Eloy Scharbaay y yiunan
† Carlos y Maria Figaroa-Cardona y yiu
Teresita y Juan Robles de Medina y yiu
† Filo y Nilda Figaroa-Jansen y yiu
† Gregorio Figaroa

Swa y cuñanan:
† Clotilda Maduro y † Mario Dijkhoff-Maduro y yiunan
Edwin y Nicha Maduro-Barros y yiunan
Cecilia y Mariano Angel-Maduro y yiunan
Vallita y Michael Hoo-Maduro y yiunan
Glenn y Judith Maduro-Dirks y yiunan

Ayudantenan:
Coleta Zschuschen
Eunices 'Titi' Delpino

Tur sobrino/sobrina, primo/prima, comer/comper, amigonan, conocirnan

Demas famia:
Figaroa, Maduro, Erasmus, Solognier, Tromp, Jacobson, Jansen, Scharbaay, Cardona, Robles de Medina, Dijkhoff, Barros, Angel, Hoo, Dirks, Semeleer, Jacobs, Lejuez, Thiel, Nadall, Oduber, Sheffer, Zorich.

Ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar na Aurora Funeral Home, **13 di maart 2024** di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Felephina Maria Tromp

Mihor conoci como "Pechi"
*23 augustus 1926 - †06 maart 2024

Na nomber di su:
Rumannan:
†Felix y Maria Tromp-Tromp y yiunan
†Dominico Tromp "Shonco"
†Guillermo Tromp y yiunan
†Cecilio Tromp y †Edwina Krozendijk-Tromp y yiunan
†Reynaldo Tromp
Rafael Tromp y †Estela Tromp-Farro y yiunan
Heraclea Giel-Tromp "Graciela/Comer" y †Mario Giel y yiunan

Na tur su primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, cuñanan, bisiña y conocirnan

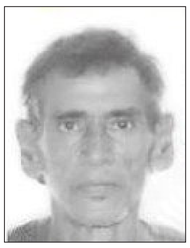
Demas famia:
Kelly, Tromp, Giel, Irausquin, Werleman, Perez-Zarate, Braafhart, Hawkins, DeLanooi, Krozendijk, Henriquez, Floranus, Scoop, Martis, Plaate, Croes, Stewart, Lodoño, Ruiz, Kock, Jones, Loefstop

Na su ayudantenan cu a cuide na cas:
Wendy, Zhenia, Monique y na Stichting Thuiszorg na Jaburibari.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera **diabierna 15 di maart 2024**, di 12'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of amistad, nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Rosimbo Werleman

Mihor conoci com "Ronny of Oi"
*06-05-1959 - †09-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"No tene miedu, pasobra Mi ta ku bo; no desmayá, pasobra Mi ta bo Dios. Lo Mi fortalesébo, sí, lo Mi yudabo, sí, lo Mi sostenèbo Ku Mi man drechi di hustisia "
Isaías 41:10

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Rud-Jay Joshua Ras

*04 juli 2022 - †03 maart 2024

Na nomber di su:

Mayornan:
Rudwyn y Emilayne Ras

Wela y welo:
Francis Maduro
Rudy y Sharonne Ras
Erica Dubero y Edmar Gietel
Oswald y Nancy Quandus

Mescos wela y welo:
Daniel y Edna Kelly

Bisawela y bisawelo:
†Maximon y †Brunetta Ras
Robert Maduro
Norma Ras y Guillermo Garcia
Hortencia y Diego Vrolijk
Pedro y Felicia Quandus

Tanta y omonan:
Rudlyn Ras y Wendy Dirksz
Daislenne y Jesus Orman
Marykay Quandus
Zion Dubero
Staycey Quandus
Maurice Quandus

Prima:
Amelia Ras

Tanta y omo grandinan.

Demas famia:
Ras, Maduro, Dubero, Quandus, Kelly, Solognier, Pichardo, Hous, Laclé, Chung, Tromp, Hoek, Koolman, Ridderstaat, Jacobs, Robles de Medina

Acto di entiero ta tuma lugar **diamars 12 di maart 2024** di 9:00 pa 10:00 na Aurora Funeral Hom, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.



Ma Abo ta Esun cu a sakami for di barika di mi mama; Bo a hasimi confia tempu cu mi tabata na pechu di mi mama.For di mi nasemento mi a wordo entrega na Bo; for di den barika di mi mama Bo tabata mi Dios.
Salmo 22: 9-10

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima stima:

Mia Marienne Geerman

*27-12-2023 - †09-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fallecimiento di nos mama, wela, bisawela y tanta stima:

Sra. Edith Elvira Ponson-Fawcett

mihor conosi como "NENA PONSON"
*01-11-1936 †03-03-2024
Viuda di Herman E. Ponson "MANCHITO"

Su hende nan stima:

Vivian y Cor Storm-Croes

Monique van der Horn y Jofren Krosendijk
Jocean, Joey, Joa y Elise

Marjolein y Eugene de Zwart-Storm
Nathan, Carmen, Raph y Lenn

Angelique van der Horn y Andre Croes
Ilajay, Alexander y Jacob

Carlos F. (Fanfito) Croes
Carlos y Katie y yiunan
Luz y Bart
Paola y Maas
Kevin

Mildred y Bart Guliger-Croes
Miriam Croes
Pedro C. (Carlito) Croes
Eddy Croes

Ayudante stima:
Maria (Mary) Eugenia.

Demas famia na: Colombia, Merca, Hulanda, Brazil y Francia.

Su amiganan stima: Fanny, Helen, Emperatriz, Nuhad, Mildred, Evelina R., Trina, Celsa, Olivia, Maybeline, Carolina, Neke, Evelina H., Femmy, Elivia y Anna.

Tur su amiganan di Women's Club of Aruba.

Tur su amiganan di Women's Club of Aruba. Atención y cariño duna di Trinity Quality Care Service

Demas famia: Fawcett, Ponson, Ruiz, van der Horn, Storm, Croes, Krosendijk, van der Linden, de Lima, Wever y van Romondt.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia y conocir.

Ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar **dialuna 11 di maart** na Royal Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Acto di despedida lo tuma lugar **diamars 12 di maart** 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home después lo sali pa Santana Protestant na Playa.